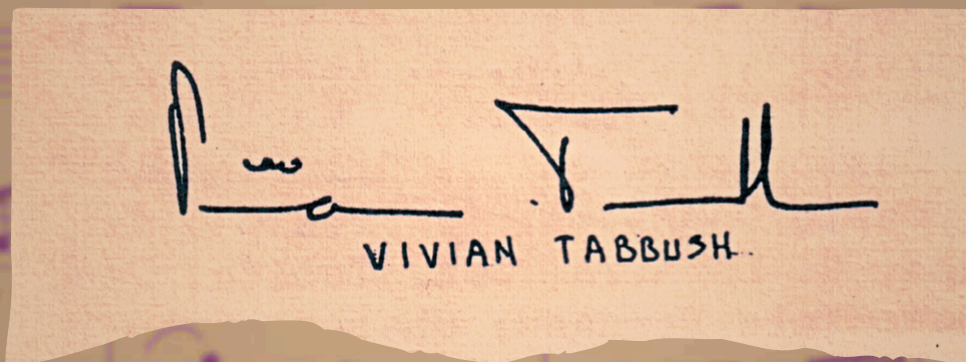


JUNIO 2026

EDICIÓN IMPRESA LIMITADA
NUMERO 02

Tabbush

EDICIÓN HOMENAJE



ARREGLOS CORALES

SAB

SELECCIÓN RICARDO BARRERA



La Biblioteca del Barba
EDITORES

Agradecemos a la familia Tabbush por
compartir con todos el trabajo de Vivian.

“Para que tu semilla, germine en miles de voces.”

Quica, Nora, Nicolás

	Agradecimientos	01
	Una edición necesaria	05
01	Tabbush	
	Accesibilidad y práctica coral colectiva	06
	Acerca de la presente edición	07
	Biografía	08
02	Prólogo	
	Prólogo de Ricardo Barrera	09
	Compartiendo los arreglos de Vivian Tabbush	11
	A que florezca mi pueblo	12
03	Arreglos	
	Canción con todos	17
	Cálidas praderas	19
	Carnavalito quebradeño	34

Como la cigarra	38
Criollo son	45
Cuando yo me transforme	52
Cum ba yah	59
El escondido	61
Manuelita	65
María va	67
Marrón	71
Pueblito azul	79
¿Qué tango hay que cantar?	84
Rumi cani	94
Samba Lelé	99
Santafecino de veras	103
Serenata para la tierra de uno	109
Viva Jujuy	114
Volvió una noche	118

Una edición necesaria

homenaje a Vivian Tabbush

Esta recopilación busca acercar nuevamente parte del trabajo de Vivian a directores, cantantes y docentes, y recuperar un legado artístico y humano profundamente ligado a la idea de cantar juntos.

Federico Neimark

Director de coro

En los años 80, a través de la Coordinación General de Coros, y junto a distinguidos maestros, fue quien llevó a cabo uno de los movimientos corales más relevantes en el advenimiento de la democracia argentina. A través de festivales musicales, conciertos públicos y masivos, la creación de versiones corales de música popular y la divulgación de la actividad coral, Tabbush y otros maestros lograron que un pueblo entero canalizara la necesidad de expresar un sentimiento colectivo de alivio y profunda fe democrática, y transformaron el momento histórico en una verdadera explosión de la música coral nacional en los sectores populares.



Su trabajo fue dedicado a la gente, y a fomentar el deseo de cantar. Esta es, quizás, su mayor enseñanza, la más importante: la promoción del canto coral a través de una convicción y un profundo amor por el oficio.

Guiando la forma de expresar los sentimientos sociales de la época desde la simpleza y el respeto, acercó a los coros un material de fácil acceso y realización para diversos formatos de coros y ensambles vocales

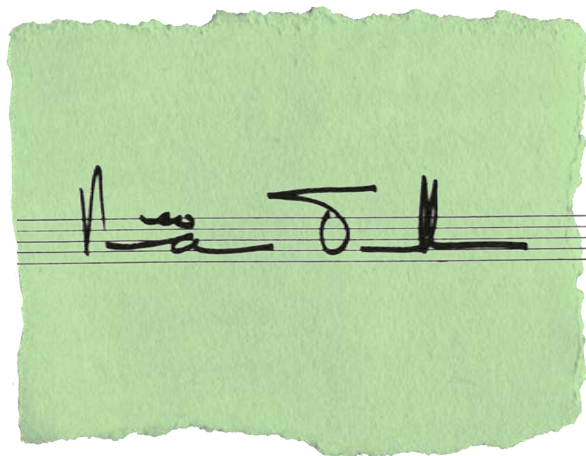
Accesibilidad y práctica coral colectiva

Presentamos el segundo volumen de nuestra edición homenaje a Vivian Tabbush, una de las figuras de la música coral argentina. Su trabajo como arreglador, compositor y director dejó una marca profunda en generaciones de coristas y directores de todo el país, no solamente por la calidad de sus versiones corales, sino también por su manera de entender el canto coral como una práctica colectiva, accesible y profundamente humana.

Los arreglos reunidos en este volumen reflejan especialmente una de las dimensiones más significativas de su producción: la escritura pensada para coros reales. Vivian escribía para las personas que tenía delante. Pensaba en las características concretas de cada grupo, en sus posibilidades, en sus dificultades y, sobre todo, en el placer de cantar juntos.

El formato SAB ocupa un lugar muy importante dentro de su obra. Lejos de considerarlo una formación “menor”, Vivian comprendió el enorme potencial musical y humano de estos coros, tan frecuentes en escuelas, agrupaciones juveniles, coros de adultos mayores y conjuntos amateurs de todo el país. Sus arreglos logran equilibrar claridad, musicalidad y riqueza expresiva, permitiendo que grupos muy diversos puedan abordar repertorios de calidad artística sin perder naturalidad ni disfrute.

Esa preocupación por la experiencia coral atraviesa toda su producción. Quienes trabajaron junto a él recuerdan una idea que repetía frecuentemente: nadie debía “sufrir el arreglo”. Cada cuerda debía sentirse parte de la música, participar activamente del discurso melódico y encontrar sentido en lo que cantaba. Tal vez por eso sus arreglos fueron adoptados y queridos por tantos coros durante décadas.



A través de estas obras circularon también repertorios fundamentales de nuestra música popular argentina y latinoamericana. Folklore, tango, canción popular y músicas de raíz afroamericana encontraron en sus versiones corales una forma de llegar a escuelas, encuentros corales, conciertos comunitarios y espacios educativos de todo el país.

Durante el comienzo de la democracia, en un contexto de expansión de la actividad coral argentina, Vivian Tabbush participó activamente de proyectos de difusión y formación que promovieron el acceso federal al repertorio coral. La circulación gratuita de arreglos y materiales permitió el crecimiento de innumerables coros amateurs y escolares, consolidando una manera de entender la música coral como espacio de participación cultural y construcción comunitaria.

Sus arreglos siguen vivos justamente porque fueron concebidos para ser cantados. Adaptables, flexibles y musicales, continúan acompañando el trabajo cotidiano de directores y coreutas de distintas generaciones.

ACERCA DE LA PRESENTE EDICIÓN

Las obras están organizadas en tres tomos, agrupándolos en voces iguales y mixtas en diversos formatos. SSA, SBA y SATB.

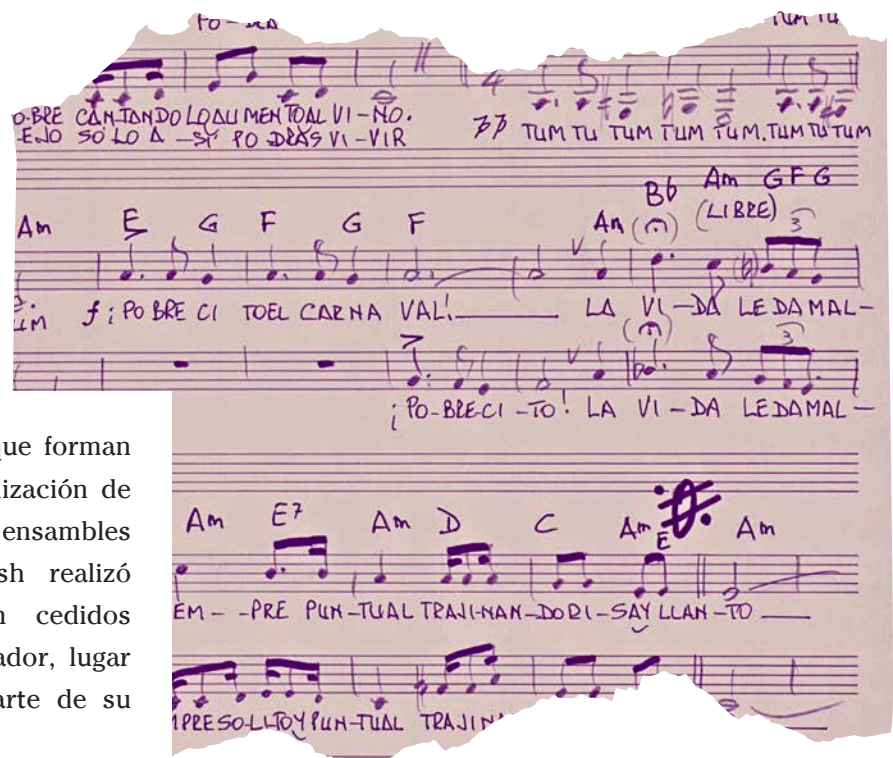
Este volumen pertenece a tres revistas que forman parte del trabajo de recopilación y digitalización de gran número de los arreglos para coros y ensambles vocales que el maestro Vivian Tabbush realizó durante toda su vida y que fueron cedidos amablemente por la Universidad del Salvador, lugar donde actualmente se encuentra gran parte de su biblioteca musical.

Las obras están organizadas en tres tomos, agrupándolos en voces iguales y mixtas en diversos formatos. SSA, SBA y SATB. En algunos casos acompañan algunas notas del arreglador que también fueron digitalizadas a modo de complemento.

Se decidió utilizar la grafía original del autor para poner en relevancia su dedicación al detalle y su estilo particular.

Con el fin de compartir este valioso material, conformado mayormente por obras de nuestra música popular como así también del acervo de la música universal, y acercarlo a los coros de nuestro país es que surge esta edición, que nos permite acercar versiones corales de gran valor histórico para nuestra actividad coral hacia todos los puntos de nuestro país.

Se decidió utilizar la grafía original del autor para poner en relevancia su dedicación al detalle y su estilo particular.



El proyecto fue concebido en un contexto particular: un período en el que el Ministerio de Educación de la Nación de Argentina impulsaba políticas públicas orientadas al desarrollo de la actividad coral. En ese marco, el programa de Coros y Orquestas promovía activamente el canto colectivo como herramienta educativa, social y cultural.

Esta publicación forma parte de ese impulso. Como muchos otros proyectos de la época, no pudo concretarse debido a un cambio abrupto en la orientación de dichas políticas.

Su realización actual no es solo una recuperación patrimonial. Es también una forma de dar continuidad —desde el presente— a una concepción de la práctica coral como derecho cultural y como espacio de construcción colectiva.

Esperamos que la música de Vivian siga nutriendo a nuestra actividad coral argentina.

Federico Neimark

Vivian Tabbush



Porteño de nacimiento y porteñazo de corazón, Vivian Tabbush nació en Buenos Aires en 1937. Después de brevísimos tránsitos por las facultades de Ciencias Exactas (demasiado exactas para su bohemia) y Filosofía y Letras (demasiado filosófica para su espíritu de Homo faber), se quedó con la música que a pesar de los machacantes Czernys y Clementis de su infancia, nunca había abandonado del todo.

Como pianista de folklore conoció y aprendió a amar profundamente su país, al que recorrió en su geografía, en su música y en su gente.

Luego, los maestros. Guillermo Graetzer lo llevó por los misterios de la Armonía; con Claudio Zorini deambuló por las escondidas sendas del Contrapunto. Desde el Teatro Colón, Pedro Valenti Costa y Jacobo Ficher le revelaron las técnicas de la dirección coral y de la escritura orquestal.

Director de Coro, cellista y arreglador, transitó los verdes cafetales de Colombia y dejó su huella musical en Venezuela.

De vuelta en Buenos Aires, orientó al movimiento coral desde su puesto de Supervisor General de Coros de la Municipalidad de Bs.As y tuvo a su cargo el Coro de la Sociedad Hebraica Argentina, el coro folclórico "Voces del Viento", dos grupos vocales y dos coros en country clubs del Gran Buenos Aires. Estuvo a cargo de la presidencia de la filial Buenos Aires de la Asociación de directores de Coro de la República Argentina (ADICORA)

Ha sido distinguido por la Cámara de Senadores y la Cámara de Diputados con el "Premio a la Trayectoria Honorable" "A pesar de la insistencia de curiosos, no quiso dar detalles sobre la gran cantidad de arreglos corales que ha escrito y publicado en nuestro país y en el extranjero ni sobre los varios premios que obtuviera -como arreglador y compositor coral- tanto aquí como en los otros países donde recaló.

Prólogo

Este material consta de veinte arreglos musicales corales de Vivian Tabbush. Las partituras que aquí se comparten van desde la sencilla y hermosa canción "Como la cigarra" de María Elena Walsh o la afroamericana "Cumbayah", hasta aquellas piezas con un mayor grado de dificultad como "Marrón" de Sánchez y Sosa, "Criollo son" de De Hoyos o un clásico como "Volvió una noche" de Gardel y Lepera. Hay en esta selección canciones populares, música folklórica, música afroamericana y un tango.



Ricardo Barrera

Estos arreglos a tres voces no son una cuestión menor en la producción del maestro Tabbush. El formato voces mixtas SAB (dos voces femeninas, soprano y contralto, y una voz masculina media que incluye barítono-bajo-tenor) a veces con momentáneos divisi, en particular en la voz masculina, tiene una gran importancia en su producción de arreglos. Tabbush, como él mismo afirmaba, escribía para la gente que tenía frente a sí en el ensayo o en el escenario. Así sus arreglos están pensados para determinadas personas, eso se ve al transitarlos, y están imbuidos de la atención y cuidado hacia el cantante. El coro a tres voces mixtas es una formación muy interesante y útil por diversos motivos, aunque en general se da por escasez de voces masculinas. Esto suele ser notorio especialmente en los coros de adultos mayores, en los coros juveniles, escolares principalmente, y a veces también en muchos coros amateur. Ante esta circunstancia el arreglo denominado SAB es una magnífica herramienta para no debilitar aún más el sonido de una sección de por sí más escasa en muchísimos coros. A menudo estos coros suelen ser no solo amateur sino también de principiantes y estas canciones resultan muy sencillas de aprender y cantar en casi todos los casos.

Estos arreglos suelen ser dinámicos. Tabbush hizo varias versiones de algunos de ellos por motu proprio o a pedido de un director, como ha sido mi caso cuando le solicité completar o modificar alguna cosa en algún arreglo y él -con esa humildad y gentileza que lo distinguía- llevó adelante con prontitud. Los arreglos están vivos y se adaptan a cada grupo porque el objetivo era ese, que fueran cantados. Si la versión presentaba dificultades, las solucionaba. Y si se podía embellecer, también se lo hacía. Un pequeño ejemplo, por citar sólo uno: le pregunté a Vivian si le parecía mal que se hiciera la llamada de "Criollo son" con una voz solista y además masculina y no sólo estuvo de acuerdo, sino que le encantó.

La mayoría de los arreglos que aquí se presentan tienen cifrado a fin de ser acompañados instrumentalmente. De esta manera algunos pasajes que parecieran un poco vacíos, pasajes unísonos o solísticos para una cuerda o solista, se oirán embellecidos y los colores instrumentales propios de cada género crearán una nueva significación en cada canción. La guitarra en la canción folklórica en general, el charango en el carnavalito, así como el bombo y la caja; la percusión, incluso percusión corporal, para la música afroamericana; una acordeona o una verdulera para la canción litoraleña; el bandoneón, una guitarra y el piano en el tango; el piano en la canción en general y la flauta, opcional, escrita para la "Serenata para la tierra de uno". Todos serán elementos que enmarcarán este hermoso programa.

Este material consta de diez arreglos musicales corales de Vivian Tabbush. Las partituras que aquí se comparten van desde la sencilla y hermosa canción "Como la cigarra" de María Elena Walsh o la afroamericana "Cumbayah", hasta aquellas piezas con un mayor grado de dificultad como "Marrón" de Sánchez y Sosa, "Criollo son" de De Hoyos o un clásico como "Volvió una noche" de Gardel y Lepera. Hay en esta selección canciones populares,

En muchos casos el ritmo melódico es sugerido, no estricto, cosa común en la canción popular y muy especialmente en el tango. Vivian Tabbush lo señala en alguna de sus partituras expresamente y confía en la habilidad del intérprete para encontrar el fraseo más adecuado.

He tenido la dicha de conocer a Tabbush desde los años ochenta, de compartir con él muchos cursos y capacitaciones, muchas charlas y cafés. También frecuenté sus arreglos con formaciones de diversos tipos: desde coros de niños, niñas y juveniles escolares hasta coros de adultos mayores. Me sentí honrado por su deferencia al confiarme la interpretación de sus arreglos. Me gustaría decir, parafraseando al poeta español León Felipe, que estos arreglos, que salieron de su corazón, sean llevados de corazón en corazón.

Ricardo Barrera

SELECCIÓN RICARDO BARRERA

Compartiendo los arreglos de Vivian Tabbush



TRES VOCES MIXTAS

SAB

A que florezca mi pueblo

RAFAEL PAETA
DAMIÁN SANCHEZ

A QUE FLOREZCA MI PUEBLO

TEXTO : RAFAEL PAETA
 MUSICA : DAMIÁN SANCHEZ

ARREGLO: VIVIAN TARBUSH
 3/30

(PARA MASA CORAL)

♩ = 92

D A/c# D D7 G

SOPRANO
 ALTO
 BARITONO

Y QUE FLO-
 Y Q' FLO-REZ - - -

QUE - RO CAN-TAR - LEA MI TIE-RRRA Y Q' FLO - REZ - - -

4 A4 A D Bm F#m G B7 Em9

- REZ - CA DEN-TRO DEL CLI-MA MI PUEBLO Y SU PRIMA- VE - - -

CA, Y Q' FLO - REZ - CA MI PUEBLO SU PRIMA -

-CA. MI PUE - - BLO, MI PUE-BLO Y SU PRIMA-VE-RA Y SU PRIMA-

8 A4 3 D A7/c# Bm2 F#m2 G Em7 A4/9

- RA Y QUE NO

-VE - RA I - NDI-GU-RAR MIL PA LOMAS DE PAN Y QUE NO MUE - - -

-VE - RA I - - NAU-GU - RAR MIL PA - LO-MAS Y QUE NO MUE - - -

13 A D (A) D A⁷/C# D G

MUE - - - RA. Y TALVEZ DE LA CON.

MUE - - - RA. Y TALVEZ PUE - DE LA CON CIEN

RA, Y O' NO MUE-RA. QUIE-RO LE- VAR- ME EN UN GRITO Y TALVEZ PUE- - - -
 QUIE-RO BLO-TAR EN LA ESPI-GA DE LA CON CIEN - - - -

18 A⁴ A D Bm F#m G B⁷ Em⁹

PUE - DA TO- MAR EL SOL DE LA MA- NO CUANDO SEA - LE - - -
 - CIEN - CIA DEL HOM - BRE NUE - VO Q' > LUCHA POR SU MÃ - ÑA - - -

- DA TO- MAR EL SOL DE LA MA- NO CUANDO SEA - LE - JA, CUAN- DO SEA -
 - CIA DEL HOM- BRE NUE - VO QUE LU- CHA POR SU MÃ - ÑA - NA FOR SU MA -

22 A⁴ 3 D A⁷/C# Bm² F#m² G Em⁷ A 4/9

- JA. MI PUE BLOS
 - NA. DAN- DO LA

- LE - JA. PA - RA QUI - TAR - LE LA LUZ - Y LA VOZ MI PUE BLOS - PE - - -
 - NA - NA. Y PROCLA - MAE SU TIEMPO AZUL - DE PIE DAN DO LA CA - - -

- LE - JA. PA - - RA QUI - TAR - LE LA VOZ MI PUE - BLOS PE - - - -
 - RA - NA. Y PRO - CLA - MAR SU TIEMPO AZUL DAN DO LA CA - - - -

*MELODIA ORIGINAL: RE

27 A^7 D B Bm Bm/A $G\sharp^0$ $C\sharp^{\#9}$ $F\sharp m^{2-1}$

- PE - CA - RA: CUANDO TÚ TE PA - RES A MI - RAR LA VI - DA
 - RA DAN - DOLA CA - RA. CUANDO TÚ TE PA - RES A MI - RAR LA VI - DA

31 G^{Δ} $A^{\#}/G$ $F\sharp m^{\#}D$ $Em^{\#} A^{\#}$ D^{2-1} Bm Bm/A $G\sharp^0$ $C\sharp^{\#9}$ $F\sharp m^{2-1}$

EN EL VÉRTICE JUSTO DEL TIEMPO LA LUZ VERAS LA GRANDEZA DEL HOM-BREY SU DI - A
 EN EL VÉRTICE JUSTO DEL TIEMPO LA LUZ VERAS LA GRANDEZA DEL HOM-BREY SU DI - A

35 G^{Δ} $A^{\#}$ $A\sharp^0$ B^{Δ} Bm $Em^{\#}$ $A^{\#}$ D 1. 2. $Em^{\#}$ $A^{\#}$ G/D Gm/D D
 rall - - - - -

SU CA - MI - NO NUE - VO SU CAN - CION A - ZUL SU CAN - CION A ZUL
 SU CA - MI - NO NUE - VO SU CAN - CION A - ZUL SU CAN - CION, SU CAN - CION A - ZUL
 SU CA - MI - NO NUE - VO SU CAN - CION A - ZUL SU CAN - CION A - ZUL

INTERPRETACION DE A QUE FLOREZCA ALGUNOS CIFRADOS COMPLETOS

(10)

Bm² F#m² G Em⁷

A^{4/9} A⁷ D

muy ligado

etc

(11)

G A⁹/G F#m⁷ D Em⁷ A⁹ D² Bm Bm/A G⁰

C#m⁹ F#m²

etc

Canción con todos

ARMANDO TEJADA GÓMEZ
CÉSAR ISELLA

CANCIÓN CON TODOS

(ESTRIBILLO)

LETRA: A. TEJADA GOMEZ

ARREGLO PARA

MUSICA: CESAR ISELLA

MASA CORAL: VIVIAN TABBUSH

Bs.As. XI/82

d.c.70

A $\text{S}^{\text{C}} \text{ TIEMPO DE GALOP } \text{F}$ A

SOP. 1. TO-DAS LAS VO-CES, TO - - DAS, TO-DAS LAS MA - - NOS
2. CANTA CON- MI - GO, CAN - - TA, HER-MA-NOA-ME - - RI-

ALTO 1. TO-DAS LAS VO-CES, TO - - DAS,
2. CANTA CON- MI - GO, CAN - - TA,

BAJO 1. TO - - - - DAS, TO - - - -
2. CAN - - - - TA, CAN - - - -

F C Am Em F Dm

S TO - - DAS, TO-DA LA SAN-GRE PUE-DE SER CAN-CION EN EL
CA - - NO LI-BE-RA TUES-PE- RAM-ZA

A TO - DAS LAS MA - NOS TO - - DAS SER CAN-CION EN EL
HER-MA-NOA - ME - RI - - CA - - NO

B - DAS TO-DA LA SAN-GRE PUE-DE SER CAN-CION EN EL
- TA LI-BE-RA TUES-PE - RAM-ZA

E7 1. 2. F Dm7 E7 $\text{F}^{\#}$ A

S VIEN-TO CON UN GRI-TO EN LA VOZ
VIEN-TO CON UN GRI-TO EN LA VOZ

A VIEN-TO CON UN GRI-TO EN LA VOZ
VIEN-TO CON UN GRI-TO EN LA VOZ

B VIEN-TO CON UN GRI-TO EN LA VOZ
VIEN-TO CON UN GRI-TO EN LA VOZ

AL S^{C} CON REPETICION Y $\text{F}^{\#}$

A

- EN LA VOZ -
- EN LA VOZ -
- EN LA VOZ -

Cálidas praderas

YABOR

CALIDAS PRADERAS

POT POURRIT DE CANDOMBES

LETRA Y
MUSICA: YABOR

ARREGLO
CORAL: VIVIAN
1/89 TABBUSH

INSTRUMENTOS TACET

3

TEMPO: ♩ = 112

TENOR SOLO

SOPRANO

ALTO

BARITONO

4/4

A: CANDOMBE COSA DE NEGROS

DIVISI

CAN-

CAN - DOM-BE CAN-DOM BE DOM - BE CAN

4

DIVISI

CAN DOMBECANDOMBE DOM BE CAN

DOM BE CANDOMBE DOM BE CAN - DOMBE CAN-DOMBE DOM-BE CAN

6

PORT. PALMAS

-DOM-BE COSA DE NEGROS

PORT. UNIS

-DOM-BE COSA DE NEGROS

CHICALACA TANGALACA CHICALA TAN GALACA

PORT. PALMAS

-DOMBE COSA DE NEGROS

INSTRUMENTOS PLAY

F Gm Am^{(add F)*} Gm F Gm

8

UNIS x x x x palmos simile
 LA LA LA (simile)
 palmos simile

14

Am^(add F) Gm F Gm Am Gm F C⁹ F LA LA

VARIAS VECES DE A-CUERDO A COREOGRAFIA
 TUMBA LA BA TUMBO
 TUMBA LA BA TUMBO
 CAN-

18

LA (simile) F Bb F TUMBA LA BA TUMBO F

DOMBE CO SA DENE GROS Q' CON EL TIEMPO BLANQUEO
 CAN - DOMBE CO SA DENE GROS Q' CON EL

* Am^(add F) = F^Δ/_H

-4-

21

Bb F F Bb F

POR ES OES Q' YO TE CAN - TO CON EL CAN - TO DEL TAMBOR

TIEM - PO BLANQUEO

POR

24

F Bb F Eb F

LI - RUN LE , LI - RUN LA' PA' LA CALUN -

E SOES Q' YO TE CAN - TO CON GUI - TARRAY CON TAMBOR PA' LA CALUN -

27

Eb F Eb Dm(7) Eb Bb F

- GA QUIERO CANTAR LI - RUN LE LI - RUN LA' LI RUN LE

- GA QUIERO CANTAR PA' LA CA - LUNGA QUIERO BAILLAR

30 Eb IMPROVISA F Eb

CAN TANDO LIRUN LE BAI -

36 F F Bb F F Bb

SI EL CANTO SE SIENTA TU ME SA SI SE METE EN LA CAMA CON -

(B) NO DEJES DE CANTAR

40 Am7 Gm7 C7 FΔ*** BbΔ FΔ FΔ BbΔ

TI GO SIAL CANTARSE TE GASTA LA RO-PA PERO AHUYENTA LAS SOMBRAS Y EL

* SOP I ad lib.
 ** BARI ad lib.

*** FΔ = F7+ = F MAJ7 etc.

CALIDAS

-6-

Am7 D9 Gm7 C7 F F#0 Gm7 C7 F F#0

44

CON SOPRANOS

MIE DO

1) NO DE JES DE CAN - TAR
2) NO DE JES DE BAI - LAR

NO DE JES DE CAN - TAR
NO DE JES DE (BAI - LAR

49

Gm7 C7 F Bb F C7 1.F 2.F

UNIS LA LALA

NO DE JES DE CAN BAI TAR LAR YA TRAPA EL MO - MEN TO HAS TA HACER LO CAN CION - CION

54

Gm7 C9 F#0 Gm7 C9

CHICA LANGA CHICA LANGA CHICA LANTUMBO CHICA LANGA CHICA LANTUM

CALIDAS

- 8 -

65

Bm7 E7 F A° A A+

DE VUELTA POR EL BARRIO VOY EN

LAMPAROC - VI - DA - DA BUSCARE

69

Bm7 C#m C#m7 A° A

LIN CAM DOME MAN - SO DE VUELTA POR EL BARRIO VOY

2 4 2 4

73

INSTRUMENTAL

D C. DEL 6 DE ENERO

CHICALACA TANGALACA TAN OH

TUM STUM TUM OH

76

E7 A

CHI CA LACA TANGALACA CHICA LA TAN GALACA CHICALACA TANGALACA TUM OH

2º TACET

78

VOZ

TUM STUM TUM TUM TU TUM TUM STUM TUM TUM, OH

E7 A

ES POR TO-DOS SA-BI-DO Q'EL SEIS DE NE-RO ES EL DI-A DE LOS

81

E7 F#m Bm7

RE YESMAGOS YEN HO NOR DEU-NO DEE-LLOS EL MAS NE - GRO

UH

8A

D Dm A F#m C#7 F#m C#7

SE PRO-GRAMA-NA FIESTA EN EL BA - RRIO — LISTOS CORAZONES VAN CON EL CAN -
-DOME

LAN LAN LAN LAN
non legato

8B

LH A E7 A A C#7

Y CON ES-TERIT - MOA PROFESAR — CON SOPRA NOS

LAN LAN LAN LOS RO - JOSCO - LO — RES

9I

F#m F A Dm6 A

CON FES - TON DORA — DO LE GUS - TAM AL REY SAN BAL - TASA R

94 E E7

E AHI VIENEN LOS CANDOMBEROS

TI RIQUI TI CALANGA TIRIQUI TI BURUCU (OSCURO) TIRIQUI TI CALANGA TIRIQUI TI BURUCU (OSCURO)

TI RIQUI TI CALANGA TIRIQUI TI BURUCU (CLARO) TIRIQUI TI CALANGA TIRIQUI TI BURUCU (CLARO)

96 TUM CA TUM TUM TUM E7 TUM CA TUM TUM TUM E9

E9 SE VIENEN LOS CAN- DOM BE- ROS POR LA BA- JA- DA SE

PA PAU PAU AV SI!

99 PA PAU PAU E9 E7

VIENEN LOS CAN- DOM BE- ROS POR LA BA- JA- DA EL BARRIEN- TERO LOS VE PA- -

AV SI!

CALIDAS

- 12 -

101 E7 E7

SAR EL BA-RRI-CEN-TE-RO LOS VE PA-SAR

LA PAI LA RAI LA RAILA LI PA LIRA

106 E7 G D7/F# Em C

MEMORIA AZUL

LI RALA TUMBALACA CALACA TUMTUM DODODODO TORON TA TORON

LH

TO RON TA

109 G Am7 Gb 2a G D

HE VUELTO A TRAVE SAR LI NA VEZ MAS

TA TORON TA TORON TON AH

TA TA TORON TON DURA DURA AH

TA TORON TON AH

112 Em D Am7 D7 G B7 Em



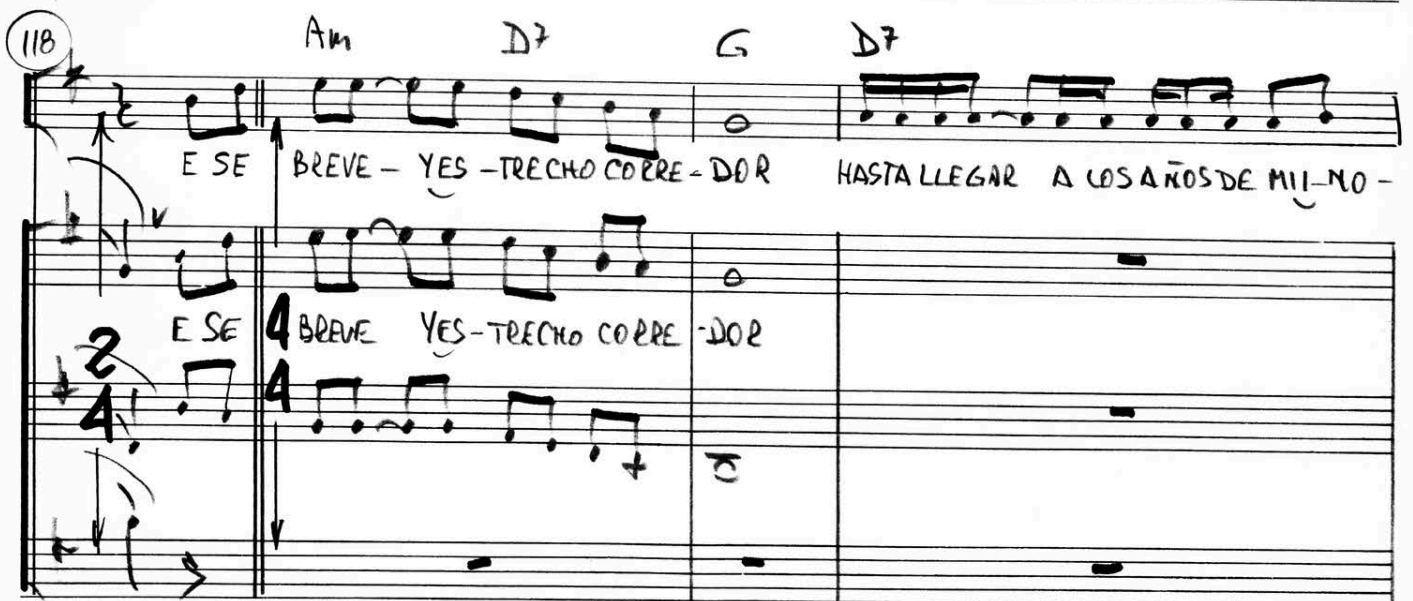
ESE BREVE YES-TRECHO CORRE-DOR DE LUZ QUE ME

115 Am7 G° Am7 Bm Am G°



A TA AL PA SADO, QUE ME RI E QUE ME BURLA QUE ME LLAMA Y OL-VIDA

118 Am D7 G D7



E SE BREVE - YES - TRECHO CORRE - DOR HASTA LLEGAR A LOS AÑOS DE MI - NO -

CALIDAS

122

- 14 -

D7

D7

3

D7

- CEN - CIA

Y RESPIRAR LAS FLORES DE LA DOLESCEN - CIA

HOSTALLEGAR

Y RESPIRAR

125

G IMPROVISA A7

Bm C G Am D7

CA - LI - DAS PAE - DE - RAS IN - FANTILES VO - CES ME - MO - RIA -

CA - LI - DAS PAE - DE - RAS IN - FANTILES VO - CES ME - MO - RIA -

128

Bm Am D7 G Am Bm C G A7 D7

CON SOPRANOS ó IMPROVISA TARAREO

- ZUL - CA - LI - DAS PAE - DE - RAS IN - FANTILES VO - CES ME - MO - RIA -

- ZUL -

132

1. G

2. C Eb G

-ZUL

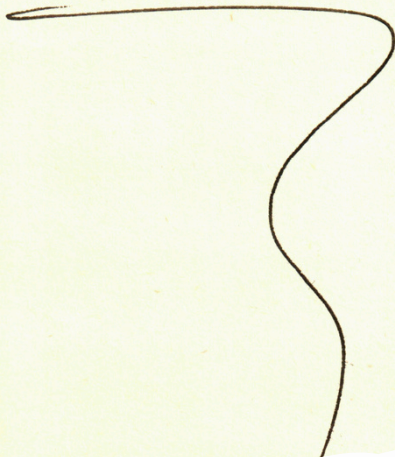
ZUL

∩

Vivian Tabbush

VIVIAN TABBUSH
CATAMARCA 225-4º «A» (1213)
TEL. 93-1322

en Bs. As. el 11/1/89



Carnavalito quebradeño

HERMANOS ABALOS

CARNAVALITO QUEBRADEÑO

HNOS. ABALOS
ARM: VIVIAN
TABBUISH

S
A
BAR

LA LA LA LA

1^a 2^a

AH AH

QUE BRA - DE - ÑA MI ME DI -
LOS CA MI NOS DE LA CUM.

QUE - BRA - DE - ÑO ME
LOS CA MI NOS CUM

- CEN BRE POR - QUE NA - CEN LA QUE - BRA - DA CAR - NA - VA
RUMBEANDO LE - JOS MELLE VAN

QUEBRA - DE - ÑI - TO CARNA - VA - LI - TO

DI CEN POR QUE NA CEN LA QUE BRA DA
BRE NOS RUMBEANDO LE. JOS ME LLE VAN

LI - TO DE MI QUE - RER TO - DA LA RUEDA VEN - GAA BAI - LAR ^{PORQUE CUANDO}

DE MI QUE - RER TO - DA LA RUEDA VEN GAA BAI - LAR

CAR - NA - VA - LI - TO DE MI QUERER TODA LA RUEDA VENGAA BAILAR PORQUE CUANDO

SOY COMO LOS CE - ROS CURTI DO POR LAS HELA - DAS
MEALCANZA LA NO - CHE HA GOUNDO GON DON - DE QUIERA

CAR NA - VA - LI - TO QUEBRA - DE - NITO TO - DA LA RUE - DA VENGAA BAILAR

SOY CO - MO LOS CE - ROS CURTI - DO POR LAS HELA - DAS CAR - NA - VA -
MEALCANZA LA NO - CHE HA GOUN FO - GON DON - DE QUIERA

AH

AH

LI - TO DE MI QUERER TO DA LA RUEDA VEN - GAA BAI - LAR

LA

AH!

14M

Marca "CLAVE" Nº 1812 Ind. Arg.

4 NITI

LA

LOS CA

LA

LOS CA

TUM LALA LA

f

2) Los Caminos de la cumbre 1967

Rembando lejos me llevan
 Carnavalito de mi quera

Toda la vida venfa a bailar

Cuando me alcanza la noche

Yo hago un bofón donde quiera

Carnavalito - - - -

Como la cigarra

MARÍA ELENA WALSH

COMO LA CIGARRA

Para "Voces del Sur"

María Elena Walsh

Arreglo: Vivian Tabbush

Voces Femeninas

Tenor

Bajo

A F#m B7 E7

La ra la la__ la la la ra la la__ la la la la la ra la la__ la__

La la ra la la la la la la la la la ra la la__ la__

La la ra la la la la la la la la la ra la la__ la__

F

T

B

5 A F#m D E

nah._____

la ra la la__ la la la ra la la__ la la la la la ra la la.____

la ra la la__ la la la ra la la__ la la la la la ra la la.____

F

T

B

9 A A^ A7

Tan-tas ve-ces__ me ma - ta - ron, tan-tas ve-ces__ me mo - rí, sin em-bar-go_es-toy a -

Tan-tas ve-ces__ me ma - ta - ron, tan-tas ve-ces__ me mo - rí, sin em-bar-go_es-toy a -

COMO LA CIGARRA

2

12 Em7 A7 D Δ D \sharp° C \sharp m

F
T
B

Gra-cias doy a la des-gra-cia__ y_a la ma-no__ con pu-
 quí re-su-ci-tan-do, la__ la__ la la__ la__ la
 quí re-su-ci-tan-do, la__ la__ la la__ la__ la

16 F \sharp 9b Bm E Em7 A7

F
T
B

ñal por-que me ma-tó tan mal y se-guí can-tan-do:
 la__ la__ la la, y se-guí, y se-guí can-tan-do: can-
 la__ la__ la la, y se-guí, y se-guí can-tan-do: can-

20 D Bm C \sharp m F \sharp m

F
T
B

can-tan-do, can-tan-do, des-pués de un a-ño ba-jo la tie-rra,
 tan-do_al sol__ co-mo la ci-ga-ra, can-tan-do, can-tan-do,
 tan-do_al sol__ co-mo la ci-ga-ra, can-tan-do, can-tan-do,

24 Bm7 E4 3 D E9 A

F
T
B

i-gual que so-bre-vi-vien-te que vie-ne de la gue-rra.
 i-gual que so-bre-vi-vien-te que vie-ne de la gue-rra.
 i-gual que so-bre-vi-vien-te que vie-ne de la gue-rra.

29 A F#m B7 E

F La ra la la__ la la la ra la la__ la la la la la ra la la. __

T La la la ra la la la la ra la la la la ra la la__ lan lan lan -

B La la la ra la la la la ra la la la la ra la la__ lan lan lan -

33 A F#m B7 E

F La ra la la__ la la la ra la la__ la la la la la ra la la. __

T La la la ra la la la la ra la la la la ra la la__ lan lan lan -

B La la la ra la la la la ra la la la la ra la la__ lan lan lan -

37 A A^Δ A7

F Tan-tas ve-ces__ me bo-rra-ron, tan-tas de-sa - pa-re - cí, a mi pro-pio_en-tie-rrro

T lan.

B lan.

40 Em A7 D D#°

F fui so - la,y llo - ran - do, lu

T A mi pro-pio_en-tie - rro fui so-lo,y llo-ran - do, hi-ce_un nu-do.en el pa -

B A mi pro-pio_en-tie - rro fui so-lo,y llo-ran - do, hi-ce_un nu-do.en el pa -

60 E A F#m B7 E

F — La ra la la — la la la ra la la — la la la la la ra la la. —

T — lan lan lan - La la la ra la la la la ra la la la la ra la la — lan lan lan -

B — lan lan lan - La la la ra la la la la ra la la la la ra la la — lan lan lan -

65 A AΔ A7

F Tan-tas ve-ces — tema - ta - ron, tan-tas re - su - ci - ta - rás, cuán-tas no - ches pa - sa -

T lan. Tan-tas ve-ces — tema - ta - ron, tan-tas re - su - ci - ta - rás, cuán-tas no - ches pa - sa -

B lan. Tan-tas ve-ces — tema - ta - ron, tan-tas re - su - ci - ta - rás, cuán-tas no - ches pa - sa -

68 Em7 A7 3 D D#°

F rás de - ses - pe - ran - do, — y a la ho - ra del nau -

T rás, cuán-tas no - ches pa - sa - rás de - ses - pe - ran - do, — y a la ho - ra del nau -

B rás, cuán-tas no - ches pa - sa - rás de - ses - pe - ran - do, — y a la ho - ra del nau -

71 C#m A#° Bm

F fra - gio y de la os - cu - ri - dad al - guien te res - ca - ta - rá

T fra - gio y de la os - cu - ri - dad al - guien — te res - ca - ta -

B fra - gio y de la os - cu - ri - dad al - guien — te res - ca - ta -

COMO LA CIGARRA

6

74 E Em7 A7 D Bm C#m

F pa-ra ir can-tan - do. can - tan - do, can - tan - do, des-pués de un a-ño ba-

T rá pa-ra ir can-tan - do, can - tan-do al sol__ co-mo la ci-ga - ra, can - tan - do,

B rá pa-ra ir can-tan - do, can - tan-do al sol__ co-mo la ci-ga - ra, can - tan - do,

79 F#m Bm7 E4 3 D

F jo la tie - rra, i - gual que so - bre - vi - vien - te que vie-ne de la

T can - tan - do, i - gual que so - bre - vi - vien - te que vie-ne de la

B can - tan - do, i - gual que so - bre - vi - vien - te que vie-ne de la

83 E9 A A F#m

F gue - rra.

T gue - rra. La ra la la__ la la la ra la la__ la la

B gue - rra. La ra la la__ la la la ra la la__ la la

87 D A

F Ah_____ la la._____ Se repite varias veces, perdiéndose...

T la la la ra la la_____ la._____

B la la la ra la la_____ la._____



Con mucho afecto para "Voces del Sur"
9/9/13

Criollo son

JOSÉ MARÍA DE HOYOS

CRIOULLO SON

ARREGLO DE
VIVIAN TABBUSH
2/3/88

(CANDOMBE)
2ª VERSION (CORREGIDA)

TEXTO Y MUSICA DE
JOSE MARIA DE HOYOS

PARA CORO DE JOVENES

♩ = 92 E

SOPRANO

ALTO

BARITONO

* A-CUE- ME-ME MU-SANGA;UE! TUMBAMBA

(como un pregón)

* CU-SEREM-

3

D E

ACUE-

-BE, CU-SE-REM - BA, CU-SEREM - BE, BA-YOM - BE,**

UE! BA-YOM - BE

6 E7 E Bm7

- ME-ME MUISANGA;UE! TUMBAM-BA

CUSE REM- BE, CUSEREM BACUSEREM-

* SOBRE ONOMATOPEYAS VER NOTA AL FINAL DEL ARREGLO.-
** SE PRONUNCIA "BAIOMBE".-

9 E

- BE, BA-YOM - BE, ¡UE! BA-YOM - BE

muy ritmico

TUMBAM - BÀ, TUMBAM-BÓ, SUM-BAM-

12

DOM-BE, CAN-

- BA-É, TUMBAM-BA, TUMBAM-BÓ, SUM-BAM - BA-É; TUMBAMBA, TUMBAM-BÓ, SUMBAM-

16

- DOM-BE DE SAN BAL-TA-SAR DOM-BE CAN-DOM-BE DE

- BA-É TUMBAM-BÀ TUMBAM-BÓ -BAM - BA-É TUMBAM-BA TUMBAM-BÓ -BAM - BA-É TUMBAM-SUM-

CRIO LLO

- 4 -

21 B⁷ E TEMA

S
A
B

1. HE - REN - CIA DE CA - LI - DA SEL - VA VI - VE EN EL
2. YA VIE - NE LA NEGRA COM PAR - SA POR EL HU -

SAN BAL - TA - SAR, CANDOMBE, DOM - BE, CAN - DOM - BE DE
- BA, TUMBÁ, CU - SE - REM - BÉ. TUM - BAM - BA, TUMBAM - BÓ, SUMBAM - BA - É TUMBAM

25 B⁷ E

S
A
B

CRIO - LLO TAM - BO - RIL. NOS - TAL - GIA DE RITMO QUE TIEMBLA RA - ZA DE
- MIL - DE CA - LLE - JON. CAN - TANDO CONTRISTEALE - GRÍA Y CON DO -

SAN BAL TA SAR 1. NOS - TAL - GIA DE RIT - MO QUE TIEMBLA RA - ZA DE
2. CAN - TANDO CONTRISTEALE - GRÍA Y CON DO -

- BO TUMBÁ CU - SE - REM - BÉ, CANDOMBE, DOM - BE CAN - DOM - BE DE

29 B⁷ F^{#7} B A E A E B⁷ E

37

F#7 B7 A E A E B7 E

A-CUE-ME-ME, CU-SE-REMBÓ EL TAM-BOR YA SEA-CA-BÓ
BAM-BÉ, TUM-BAM - - BA-O BAMBÓ TUM-BAM - BA-O
BAM-BE TUM-BAM - BA-O BAM-BÓ TUM-BAM - BA-O

38

B7 E

casi hablado, como un pregón - -

EN EL BARRIO NE-GRO YA ES-TA EL TAM-BOR CON-VO-
EN EL BARRIO NE-GRO YA ES-TA EL TAM-BOR CON-VO-
EN EL BARRIO NE-GRO YA ES-TA EL TAM-BOR CON-VO-

41

B9 E A E B7 E A (F#m7)

NE-GRO YA ES-TA EL TAM-BOR A-CUE-ME-ME TUMBAMBÁ FES-TE-
CAN DOA LA GRAN FUN CION, ACUE-ME-ME TUMBAMBÁ, TUMBAMBÁ, FES-TE-
-CAN-DOA LA GRAN FUN-CION A-CUE-MEME TUMBAMBÁ FES-TE-

45 E B7 E A E B7 E A

- JAN DOA SAN BALTA-SAR A-CUE - ME-ME, TUMBAMBA' FES-TE-

- JAN DOA SAN BALTA-SAR TUM-BAM-BA A-CUE- ME-ME TUM-BAMBA' TUMBAMBA FESTE-

- JAN DOA SAN BALTA-SAR A-CUE - ME-ME TUMBAMBA' FESTE-

49 E B7 E (TACET)

- JAN-DOA SAN BAL-TA-SAR

- JAN-DOA SAN BALTA-SAR TUMBAM BA, TUMBAM-BÓ, SUMBAM - BA-E TUMBAM

- JAN DOA SAN BALTA-SAR TUMBAM - BA TUMBAM BÓ - SUM-BAM - BA - E TUMBAM -

53

TUMBAM -BA, TUMBAMBÓ, SUMBAM - BA-E, TUMBAM-

- BA TUMBAM-BÓ SUM-BAM - BA-E TUMBAM - BA TUMBAM-BÓ SUMBAM - BA-E TUMBAM -

- BA, TUMBAM-BÓ, SUM-BAM - BA-E. TUMBAM - BA, TUMBAM - BÓ, SUM-BAM - BA-E, TUMBAM-

⊕ SI RESULTARA DEMASIADO DIFICIL MANTENER ESTA SUCESION DE NOVENAS, PUEDE SUPRIMIRSE EL BARITONO ENTRE LOS SIGNOS ⊕ . -

(57)

- BA, TUMBAM BÓ SUMBAM - BA-É.

- BA' TUM BAMBÓ SUMBAM - BA-É

- BA TUMBAM-BÓ SUMBAM - BA-É TUMBAM-

AL

Y

JAN-DOA SAN BAL-TASAR

JAN-DOA SAN BAL-TASAR

- JAN DOA SAN BAL-TA-SAR -

E B7

E

DIVISI

SAN BALTASAR

SAN BALTASAR

SAN BAL TASAR

TUMBAMBA (etc.)

VARIAS VECES, PERDIENDOSE

SAN BALTASAR

SAN BALTASAR

I SAN BAL-TASAR

SAN BAL-TASAR

SAN BALTASAR

SAN BALTASAR

SAN BALTASAR

SAN BALTASAR

Todas las onomatopeyas fueron extraídas de dos fuentes:

- a) "Vocabulario de Africanismos Rioplatenses y Lengua Bozalona" de León Benarós en "12 Candombes y Pregones de Bs. As." Ed. Iagos 1973
- b) Vocabulario de la "Antología Poética" de Nicolás Guillén. Ed. Abril Bs. As. 1987

Cuando yo me transforme

JUAN C; INGARAMO
LITTO NEBBIA

CUANDO YO...

poco più mosso

-3-

D *p.* = 84

A⁷/C#

Bm

14

S
NE-CE-SI-TO QUE DI- GAS QUE ME QUIERES YA- SI PO-DRE' SER LI-BRE, SER

A
NE-CE-SI-TO QUE DI- GAS QUE ME QUIERES YA- SI PO-DRE' SER LI-BRE SER

B
NE-CE-SI-TO QUE DI- GAS QUE ME QUIERES YA- SI PO-DRE' SER LI-BRE SER

19 Em⁷ A⁷ D⁴ D/F# D

S
LI-BRE DE VER-DAD, DE VER-DAD *mf* OES QUE YA ESTAS MUY A-COS-TUM-BRA-DA

A
LI-BRE DE VER-DAD, DE VER-DAD *f* OES QUE YA ESTAS MUY A-COS-TUM-

B
LI-BRE DE VER-DAD, DE VER-DAD *f* OES QUE YA ESTAS MUY A-COS-TUM-

20 A⁷/C# Bm⁷ Em⁷ A⁷ D


S
A-COS-TUM-BRA-DA QUE NA-DIE DI-GA QUE SE O-DIA QUE SE VA.

A
A QUE NA-DIE DI-GA QUE SE O-DIA, QUE SE VA.

B
A QUE NA-DIE DI-GA QUE SE O-DIA, QUE SE VA.

CUANDO YO ...

- 4 -

29  D A/c# Bm E7 A7 D

1. YA - SI VE - RÁS Q'ES - TOY CAMBIAN - DO UN PO - CO Y NO - TA -
 2. Q'ES - TAS

1. YA - SI VE - RÁS Q'ES - TOY CAMBIAN - DO UN PO - CO Y NO - TA -
 2. Q'ES - TAS

1. YA - SI VE - RÁS Q'ES - TOY CAM - BIAN - DO UN PO - CO Y NO - TA -
 2. Q'ES - TAS

34 D7/c G/b A D D G Gm

- RÁS QUE SOY I - GUAL QUE VOS YEN - TEN - DE -
 SOS SOS YO

- RÁS QUE SOY I - GUAL QUE VOS YEN - TEN - DE - RÁS Q'EN MI DUL - CE QU -
 SOS SOS YO YO

- RÁS QUE SOY I - GUAL QUE VOS, QUE VOS YEN -
 SOS SOS YO, QUE YO

40 D4 D Em Bb° Bm7 2ª VEZ RALL - - A¹¹  D

- RÁS QUE ME TRANS - FOR - MA - RÉ.

- ME - RA YA QUE SOY EL Q'ES - PE - RA YO ME TRANS FOR - MA - RÉ.

- TEN - DE - RÁS QUE ME TRANS - FOR - MA - RÉ.

46

D A7/C# Bm Em A7/G

NU NU
NU NU
DU DU

52

D/F n.c. D G/D A7

NU NU
NU, NA NA NU NU
NU NA NA NA NU

58

Bm Em A7 D F#m Bm Bb7 A4 A

NU.
B.C.
NU.
B.C.
NU. B.C.

CUANDO YO...

- 6 -

65

D F#m Am7 Am7(5-) D4 D7 G/B

B.C. NA

B.C. UH

B.C.

71

Gm/Bb D/A G Gm D Rall Em7 A7 D

NA *

UH pp

UH pp

78

D a Tpo. F#m Bm

f CUAN-DO YO ME TRANSFOR - ME NOHA-BRA PA'-JA-RO Q'EN-VI - -DIE MI SIL-BI-DO PORQ' SE -

f CUAN-DO YO ME TRANSFOR - ME NOHA-BRA PA'-JA-RO Q'EN-VI - -DIE MI SIL-BI-DO PORQ' SE -

f CUAN-DO YO ME TRANSFOR - ME NOHA-BRA PA'-JA-RO Q'EN-VI - -DIE MI SIL-BI-DO PORQ' SE -

75

* SI RESULTARA DEMASIADO GRAVE PARA C'ALTOS, REEMPLAZAR:
 pp UH

83 Em D4 D

- RAN I-GUAL A MI SÓ-LOAL-GU-NOS I-RAN VO-LAN. - DOEN-TRE LAS
 - RAN I-GUAL A MI SÓ-LOAL-GU-NOS I-RAN VOLAN - DOEN -TRE LAS
 - RAN I-GUAL A MI SÓ-LOAL-GU-NOS I-RAN VO-LAN - DOEN-TRE LAS

88 F#m Bm Em7 A7 D

NU-BES MIEN TRAS YOHA-RÉ LO MIS-MO PERDEN DI-REC-CIÓN A TI.
 NU-BES MIEN -TRAS YOHA-RÉ LO MIS-MO PE-ROEN DI-REC-CIÓN A TI.
 NU-BES MIEN-TRAS YOHA-RÉ LO MIS-MO PERDEN DI-REC-CIÓN A TI.

AL
 (CON 2º
 TEXTO)
 Y

MUY LENTO ♩ = 76

- RE -
 - RE YO ME TRANS-FOR-MA - RE -
 - RE YO ME TRANS-FOR-MA - RE -

G/B Gm/Bb A4 D

VIVIAN TABBUSH
 TABBLISH
 COPIO: 5/88

Cum ba yah

ANÓNIMO

CUM BA YAH

ANON.
ARM. VIVIAN TABRUSH

(COME BY HERE, LORD)

S
CUM BA YAH MY LORD — CUM BA YAH — CUM BA

A
CUM BA YAH MY LORD — CUM BA YAH — CUM BA

B

1. CUM BA YAH MY LORD CUMBA YAH CUMBA YA CUMBA
2. SOME-ONE'S CRY — — — ING LORD CUMBA YAH CUMBA YA SOMEONE'S
3. SOME-ONE'S PRAY — — — ING
4. SOME-ONES SING — — — ING

S
YAH MY LORD — CUMBA YAH — CUM BA YAH MY LORD

A
YAH MY LORD — CUMBA YAH CUMBA YAH CUMBA YAH MY LORD

B

- | | | | | | |
|--------|------------------|-----------|-----------|-----------------|-----------|
| YAH | MY LORD CUMBA | YAH CUMBA | YAH CUMBA | YAH | MY |
| CRY — | — ING LORD CUMBA | YAH CUMBA | YAH | SOMEONE'S CRY — | — — — ING |
| PRAY — | — — — ING | | | PRAY — | — — — ING |
| SING — | — — — ING | | | SING — | — — — ING |

ULTIMA VEZ A CODA

S
CUM BA YAH — OH LORD — CUMBA YAH

A
CUM BA YAH CUMBA YAH — OH LORD CUM BA YAH

B

- | | | | | |
|------|-----------|-----------|---------|------------|
| LORD | CUMBA YAH | CUMBA YAH | OH LORD | CUM BA YAH |
| LORD | CUMBA YAH | CUMBA YAH | | |

S
CUM-BA - YAH MY LORD — CUM-BA - YAH.

A
CUM BA YAH MY LORD — CUM BA YAH.

B
CUM-BA - YAH MY LORD CUM, CUM-BA - YAH

15/VI/73

El escondido

ANDRÉS CHAZARRETA

EL ESCONDIDO

(AL ESTILO POPULAR)

ARREGLO: VIVIAN
TABBUK
IV/74

1

SOP LA RAI RA

ALTO $\frac{6}{8}$ $\frac{3}{4}$
ES — CON — DI — DO ES — CON — DI — DO

TEN.

BAJO BLEM PLOM

LA LA LA LA LA ESCON-

ES — CON — DI — DO ES — CON — DI — DO LA LA LA LA DO LA

BLEM PLOM PLOM PLOM PLOM PLOM ESCON-

-DI-DO MEHAS PE-DI-DO YES-CON-DI-DO T'HEI DE DAR ES-CON-

ES-CON-

-DI-DO MEHASPE-DI-DO YES-CON-DI-DO T'HEI DE DAR

-DI-DOA ME-DIA NO-CHE YES-CON-DI-DOAL A-CLA-RAR. ESCON-RAR.

-DI-DOA ME-DIA NO-CHE YES-CON-DI-DOAL A-CLA-RAR RAR. SA-

ESCON- SA-

①

②

ⓑ

SA - LI LU - CE - RO SA - LI SA - LI QUETE QUIE - RO
 - LI LU - CE - RO SA - LI SA - LI QUETE QUIE - RO VER AUN -
 - LI LU - CE - RO SA - LI SA - LI QUETE QUIE - RO VER AUN -

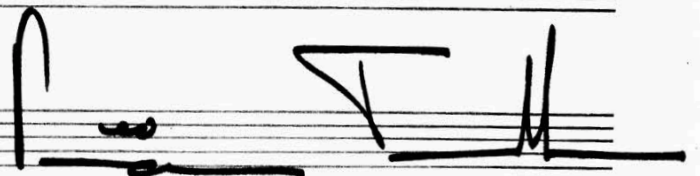
VER AUN - QUE LAS NU - BES TE TA - - PEN, SA - LI. LA LA
 QUE LAS NU - BES TE TA - PEN SA - LI SI SA - BES QUE - RER LA LA
 QUE LAS NU - BES TE TA - PEN SA - LI SI SA - BES QUE - RER

LA LA LA LA LA LA LA LA
 LA LA (ETC.)
 CHK PUM CHK PURIUM CHK PUM CHK PURIUM CHK PLUM

LA SA -
 LA SA - LA SA -
 CHK PUM CHK PURIUM CHK PUM CHK PURIUM CHK PLUM SA - CHK SA -

-LI LU-CE-RO SA-LI SA-LI QUE TE QUIE-RO VER AUN-
- LI LU-CE-RO SA-LI SA-LI QUE TE QUIE-RO VER AUN -
- LI LU-CE-RO SA-LI SA-LI QUE TE QUIE-RO VER AUN-

-QUE LAS NU-BES TE TA-PEN SA-LI SI SA-BES QUE-RER
-QUE LAS NU-BES TE TA-PEN SA-LI SI SA-BES QUE-RER
QUE LAS NU-BES TE TA-PEN SA-LI SI SA-BES QUE-RER



18/IV/74

Manuelita

MARIA ELENA WALSH

MANUELITA

M. E. WALSH

(ARREGLO FACIL)

ARR: VIVIAN TABBUSH
BS. AS. XII/82

SOP.
MA-NUE-LI-TA VI-VI-DEN PE-HUA JÓ PE-ROUN DI-Δ SE MAR-CHÓ NADIE

ALTO
MA-NUE-LI-TA VI-VI-DEN PE-HUA-JÓ PE-ROUN DI-Δ SE MAR-CHÓ.

BARITONO
MA-NUE-LI-TA VI-VI-DEN PE-HUA-JÓ. PE-ROUN DI-Δ SE MAR-CHÓ

SU-PO BIEN POR-QUE Δ PA-RIS E-LLA SE FUE UN PO-

NA-DIE SU-PO BIEN POR-QUE Δ PA-RIS E-LLA SE FUE UN PO-

NA-DIE SU-PO BIEN POR-QUE Δ PA-RIS E-LLA SE

ESTRIBILLO

-QUI-TO CA-MI-NAN-DO YO-TRO PO-QUI-TI-TOΔ PIE. MANUE

-QUI-TO CA-MI-NAN-DO YO-TRO PO-QUI-TI-TOΔ PIE. MA-NUE

FUE YO-TRO PO-QUI-TI-TOΔ PIE MA-NUE-LI-TA MA-NUE-LI-TA MA-NUE-FIN

-LI-TA DON-DE VAS CON TU TRA-JE DE MA-LA-QUI-TA Y TU PA-SO TAN AU-DAZ?

-LI-TA DON-DE VAS CON TU TRA-JE DE MA-LA-QUI-TA Y TU PA-SO TAN AU-DAZ?

-LI-TA DON-DE VAS CON TU TRA-JE DE MA-LA-QUI-TA Y TU PA-SO TAN AU-DAZ?

* LA PARTE DE TENOR AD LIBITUM.

COPY: VIVIAN TABBUSH 1/83

María va

ANTONIO TARRAGÓ ROS

MARIA VA

A. TARRAGÓ ROS (h.)

CANCIÓN DEL LITORAL

ARREGLO DE:

VIVIAN TABBUSH

CATAMARCA 225-49-A-0 (1213)

TEL 457-1322

III/05

SOPRANO

ALTO

BAJO

Cm

MI-RAR RAS-GA DO TA - TIJASCHUE-CAS, MA-RI-A VA

3

Fm G7 Cm

S MA - - - RI - A VA

A MA-RI-A VA, MA-RI-A VA

B PI-SAN-DOA - PE-NAS LA RE NAAR-DIEN - TE MA-RI-A VA

8

Bbm6 C7 Fm

S CAL-CI-NAEL MON-TE UN SOL DE FUE - - GO, MA-RI-A VA - -

A LIN SOL DE FUE - GO, MA-RI-A VA - -

B MA-RI - A

12

Bb7 Eb

S TE-MOR POMBE - - RO, PAL-MAR, ES-TE - - RO, MA-RI-A VA

A TE-MOR POMBE - RO PAL-MAR ES-TE - - RO MA-RI-A VA MA-RI-A

B VA, TE-MOR POMBE - - RO, PAL-MAR ES-TE - - RO, MA-RI-A VA

Vivian Tabush

MAQUA VA
- 2 -

16

G Cm Fm⁶

S QUI-SO LA SIESTA PO-NER LE UN NI - NOA SU SOLE DAD

A VA QUI-SO LA SIES-TA PO-NER LE UN NI - NOA SU SOLE DAD A SU SOLE DAD

B

20

G⁷ Cm Bb Cm⁷ Bb/D

S DE TRI GOY LU NA Y DE SU MA - NO MA RI-A VA NA NA NA

A DE TRI GOY LU NA Y DE SU MA - NO MA RI-A VA RU RU RU

B DE TRI-GOY LU-NA Y DE SU MA - - NO MA-RI-A VA NA NA NA

25

Eb Gm⁷ Bbm

S NA. POR EL TA-BA-CAL TU PA - - -

A NA. POR EL TA-BACAL TU

B POR EL TA-BA-CAL TU PA - - -

30

C^{9b} Fm G⁷ Cm

S - SO MA-RI-A VA Y SE BE-BEE SOL

A Pa SO MA-ri-A VA Y SE BE-BEE SOL

B - SO MA-RI-A VA Y SE BE-BEE SOL

MARIA VA

- 3 -

30

Ab ~~G9b~~

S: QUE HUELEA f DUEN-DE - f MA-RI-A VA --- 2 VECES AC

A: f MA-RI-A VA ---

B: f MA-RI-A VA --- *la 1ª como fondo al RECITADO, se tararea*

CODA

Ab G7 Fm7 G7

S: MA-RI-A VA MA-RI-A VA MA-RI-A

A: MA-RI-A VA MA-RI-A VA MA-RI-A VA MA-RI-A VA MA-RI-A

B: MA-RI-A VA MA-RI-A VA MA-RI-A

Cm Ab Cm

S: VA

A: VA

B: VA

María va

Mirar rasgado, patitas chuecas, María va
 Pisando apenas, la arena ardiente, María va
 Calcina el monte un Sol de fuego, María va
 Temor pombero, palmar estero, María va
 Quiso la siesta ponerle un niño a su soledad
 De trigo y Luna y de su mano María va

Por el tabacal,
 tu paso, María va
 Y se bebe el Sol
 que huele a duende,
 María va

Recitado :

Andando el verano de Sol y chicharra
 A flores del monte, María, olía tu pueblo
 Un tren perezoso, resuello y resuello
 A calle regada, María, olía tu pueblo
 A pura inocencia de niño pueblero
 A calle regada, a flores del monte, María,
 olía tu pueblo

Marrón

JORGE SOSA
DAMIÁN SÁNCHEZ

MARRON

CANCION

LETRA: JORGE SOSA

MUSICA: DAMIAN SANCHEZ

ARREGLO: VIVIAN TABBUSH

1/87

♩ = 60

S (DIVISI)

A

B

D G A⁷ D Em⁷ A⁷

LA LA LA LA LARA LA (simile)

mf inocente

mf LA LA LA LA LARA LA (simile)

mf inocente

D (5) G A⁷ D Em⁷ A⁷ D

mf MA-RRON, MA-

MA-RRON

MA-RRON

G^Δ Em⁷/G (10) D A⁹

-RRON, POR LAS CA-LLES DE LA VI-LLA, POR LAS CA-LLES DE LA VI-LLA SE MEAS-TI-LLA MI CAN-

MA-RRON, MA-RRON, POR LAS CA-LLES DE LA VI-LLA SE MEAS-TI-LLA MI CAN-

MA-RRON, MA-RRON, SE MEAS-TI-LLA MI CAN-

A LO LARGO DE TODA ESTA OBRA PARA PRESERVAR SU CARACTER, DEBERA' * APELARSE AL TIPICO "FRASEO ARGENTINO", PUNTO INTERMEDIO ENTRE y .

D^Δ D⁶ G A⁷ Bm⁷ G^Δ (15) Em⁷ E⁷

-CIÓN -
 DOS NI-NOS SE PE-LE-AN MI-SERIA ESTÁ MUY FEA, MI-SERIA Q'PA
 -CIÓN -
 DOS NI-NOS SE PE-LE-AN POR UN RA-YO DE SOL MI-SERIA Q'PA
 -CIÓN DOS NI-NOS SE PE-LE-AN POR UN RA-YO DE SOL MI-SERIA ESTÁ MUY FEA, MISERIA Q'PA

A⁷ F#m/A D/F# E⁹ A⁷ D

-SÓ? NO DE-JESQ' TE VE - A TUES-PE-JO DE CAR -TON LA LA (simile)
 -SÓ? NO DE JESQ' TE VE - A TUES-PE-JO DE CAR -TON LA LA (simile)
 SÓ? NO DE JESQ' TE VE - A TUES - PE-JO DE CAR-TON -

(20) G A⁹ D F#⁷ Bm

muy Ligado

G A (25) D E ϕ A \flat D Bm \flat

MA-RRON, MA-
MA-RRON, MA-
MA-RRON, MA-

F#m/A Bm D \flat /A G Δ (30) (50) D Δ G Δ /D

RRON, LA LU-NA DE TUA - NO-CHE FUE LU-NA DE AL-GO - DON DU-RA-BA TRIS-TEEL
PRES-TA-MEU-NA SON - RI-SA, TE CAM B I O U N A I - L U - S I O N, DE DON-DE SA-CO

Rall - - - - -

D Em \flat /G A \flat 4 2 G Em \flat D Bm

FRI-O GA - NAN DO LEAL CAR - BÓN FLO-RESSI NOHAY NIN GUN BAL - CON?
FRI-O GA - NAN DO LEAL CAR - BÓN FLO-RESSI NOHAY NIN GUN BAL - CON? a tpo.
FRI-O GA - NAN DO LEAL CAR - BÓN TA - PA DO DE BO - CI-O PER - FECTO DORMI - LON SO - NA BAAL GUN BAL - FLO-RESSI NOHAY NIN GUN BAL CON? SI - SO BRAN LOS DO - LO - RES, SI FAL TA LA RA - ZON DE DON-DE SA - CO

mf

cediendo--

35
55

Em7 F#7 Bm 4 2 F#m/A D/F# E9 A7

SO-NA BAAL-GUNBAL-DE DONDESACO DI-O SU SUEÑO DE LA-TÓN. FLO-RES SI NA-DIE LAS PLAN-TO?

SO-NA BAAL-GUNBAL-DE DONDESACO DI-O SU SUEÑO DE LA-TÓN. FLO-RES SI NA-DIE LAS PLAN-TO?

-DI-O SU SUEÑO DE LA-TÓN, FLORES SI NA-DIE LAS PLAN-TO?

pp SO-NA BAAL-GUNBAL-DE DONDESACO DI-O SU SUEÑO DE LA-TÓN. FLO-RES SI NA-DIE LAS PLAN-TO?

40
60

D 7 a tpo. G A7 D G F#7 Bm D

LA LA

mf LA LA

mf LA LA

mf LA LA

-TÓN. -TO?

45
65

G A7 D Em7 A7 D Bm7 1 2 muy ligado Bm7

LA. MARRÓN, MA- LA. CANI-LLI-TA, SEMAR-

LA. MARRÓN, MA- LA. CANI-LLI-TA, SEMAR-

LA. MARRÓN, MA- LA. CANI-LLI-TA, SEMAR-

monótono

F#m/A Bm7 DΔ/A GΔ (70) Am7/G GΔ Am7/G Em7

-CHI-TA LA NI-ÑEZ Y LA ALE-GRI-A; LA-VE RO-PA NO-CHE Y DI-A, LUS-TRE,
 -CHI-TA LA NI-ÑEZ Y LA ALE -GRI-A LA-VE RO-PA NO-CHE Y DI-A LUS-TRE,
 -CHI-TA LA NI-ÑEZ Y LA ALE-GRI-A LA-VE RO-PA NO-CHE Y DI-A LUS-TRE,

Bm/D Em7 A G A7

LUS-TRE BIEN MA-RRON, MO-NE-DE-RO SIN DI-
 LUS-TRE BIEN MA-RRON. melodía. MO-NE-DE-RO SIN DI - NE-RO NO SEA
 LUS-TRE BIEN MA RRON. MO-NE-DE-RO SIN DI - NE-RO NO SEA - SUS-TE DEL LA-

(75) D Em7 F#7 Bm

-NE-RO. POR LAS CA-LLES DE LA VILLA SE MEAS-TI-LLA M I CAN- CION POR LAS CA-LLES DE LA
 -SUS-TE DEL LA - DRON SE MEAS-TI-LLA MI CAN- CION POR LAS CA-LLES DE LA
 DRON. POR LAS CA-LLES DE LA VILLA SE MEAS-TI-LLA M I CAN- CION POR LAS

F#m/A D/F# E9 A7 (80) D G A D

VI-LLA SE MEAS-TI-LLA MICAN-CION LA LA
 VI-LLA SE MEAS-TI-LLA MICAN-CION LA LA
 CA-LLES DE LA VI-LLA SE MEAS-TI-LLA MICAN-CION LA LA

G F#7 Bm D (85) G A7 D/A Rall - Em7/A A7 D7 poco menos ♩ = 52

mf

G/D (90) D D^ E/D E^/D D molto rall

COPY: VIVIAN TABBUSH 5/2/87

N

Paro. forse ^{trousel} ^{Am} ^{largo}
velosa colaboración 5/3/87 ^{rit.} ^{allegro}
no hubiera sido posible.

ARREGLO: VIVIAN TABBUSH
11/87 ^{afectuosamente}
5/2/87

Gm C7 F V

(le)

COPIO: VIVIAN TABBUSH 14/1/87

Bs. As. 13/1/87

VIVIAN TABBUSH
CATAMARCA 225-4° «A» (1213)
TEL. 93-1322

Pueblito azul

DANIEL TORO
A. MANZI

PUEBLITO AZUL

DANIEL TOLO
A. MANZI

ARREGGIO:

VIVIAN TABBUSH
CATAMARCA 225-49 "A" (1213)
TEL. 4957-1322

Con admiración y cariño para Ana

Hannah, quien tanto hace por la música en ese lejano sur argentino.

4/01 $\text{♩} = 96$ *Dm*

SOPRANO: PUE-BLI-TOA -ZUL PUE-BLI-TOA -ZUL PUE-BLI-TOA

ALTO: PUE-BLI-TOA -ZUL PUE-BLI-TOA

BARITONO: PUE-BLI-TOA ZUL PUE-BLI-TOA ZUL PUE-BLI-TOA ZUL

4 *Gm* *Dm* *Gm* *Dm*

ZUL PUE-BLI-TOA ZUL

ZUL

1) ES UN LU-GAR DE CIELOY MAR DONDE PER-
MAR TU CO-RA ZON LLO VIZNAY

1. ES UN LU-GAR DE CIELOY MAR
3. PUERTO DE MARTU CO RA ZON

8 *Gm* *Dm* *Bb* *D7*

CIELO EN TU CO-RA-ZON - MAR Y TER- NU-RA GAVIOTA
SIGLOS DE SOLE DAD - NO-VIA YA - RENA LOS INVIER-

DI MI SO-LE- DAD CIELO EN TU CO-RA ZON - MAR Y TER- NU-RA GAVIOTA
ZUL GUS-TO LA MOR - SI-GLOS DE SO-LE DAD - NO-VIA YA - RENA LOS INVIER

DONDE PERDI MI SO LE DAD - CIELO EN TU CO RA ZON - MAR Y TER NU RA - GAVIOTA
LLO VIZNAY SAL GUSTO LA MOR SI GLOS DE SOLE DAD - NO VIA YA - RENA - LOS INVIER-

LA MELODIA ORIGINAL ESTA SEÑALADA CON []

12 Gm D7 Eb F Gm

DEL A-MOR MUJER YES PU-MA CA-LE-TAOLI-VIA MI PUE-BLO PUE-
-NOS VENDRAN SERAS MI PE NA } -NOS VENDRAN SERAS MI PE NA } CA-LE-TAOLI-VIA MI PUE-BLO PUE-
DEL A-MOR MUJER YES PU-MA CA-LE-TAOLI-VIA MI PUE-BLO PUE-
-NOS VEN-DRAN SERAS MI PE-NA } CA-LE-TAOLI-VIA MI PUE-BLO PUE-

16 F 2/4 3/4 4/4 Gm Eb

-BLITDA ZUL MI PUE-BLO UH
-BLITDA ZUL MI PUE-BLO UH TUM TU TUM OH
-BLITDA ZUL MI PUE-BLO TUM TUM OH HUM* TU TUM OH HUM*

21 Cm7 F Dm7 Gm Cm Dm7 Gm Dm Gm

TUM TU TUM OH HUM* TUM TU TUM OH HUM* BAR-CAEN EL
HUM* TU TUM OH HUM* TUM TU TUM OH HUM* 2) BAR-CAEN EL MAR QUE VOLVE-

* PASAR RAPIDAMENTE A LA "M" A MODO DE B.C.

-4-
PUERLITO

26

Dm Gm Dm Bb

MARQ' VOLVE-RA FA - RO - LA Q' LA GUIA - RA VOY A MO -
BAR - CAEN EL MARQ' VOLVE-RA FA - RO LA - QUE LA GUIA - RA VOY A MO -
- RA FAROLA QUE LA GUIA - RA VOY A MO - JAR MIAN DAR SÓLDEN TUS

30

D7 Gm D7 Gm F

-JAR MIAN - DAR LAS AL - GAS SON TU
-JAR MIAN - DAR LAS AL GAS SON TU
AGUAS LOS AL GAS VESTI RAN DE LUZ TUS PLA YAS. LAS AL GAS SON TU

34

Gm F Dm7 Gm

PE-LO PUE - BLITOA ZUL MI PUE - -BLO.
PE-LO PUE - BLITOA ZUL MI PUE - -BLO.
PE-LO PUE - BLITOA ZUL MI PUE - BLO TUM TUM OH

30

Gm Eb Cm F Dm7 Gm Cm7 Dm7

UH TUM TUM TUM OH HUM TUM TUM TUM OH HUM TU TUM OH HUM TU TUM OH

43

Gm Dm

AL
Y

Rall

Gm Cm Dm7 Gm Cm Dm7 Gm

HUM TUM TUM TUM OH HUM TUM TUM TUM OH HUM OH HUM TUM TUM OH HUM

PUEBLITO AZUL

Es un lugar, de cielo y mar
donde perdi, mi soledad.
Cielo en tu corazón, mar y ternura
Gaviota del amor, mujer y espuma.
Caleta Olivia, mi pueblo...
Pueblito azul, mi pueblo.

Barca en el mar, que volverá
farola que, la guiará
voy a mojar mi andar, sólo en tus aguas
las algas vestirán de luz tus playas
Las algas son tu pelo
Pueblito azul, mi pueblo.

Puerto de mar tu corazón
llovizna y sal gusto al amor.
Siglos de soledad, novia y arena
Los inviernos vendran serás mi pena.
Caleta Olivia, mi pueblo...
Pueblito azul, mi pueblo.

Daniel Toro - A. Manzi

¿Qué tango hay que cantar?

RUBÉN JUAREZ
CACHO CASTAÑA

-2- ¿QUE TANGO HAY QUE CANTAR? II

MUSICA: RUBEN JUAREZ
LETRA: CACHO CASTAÑA

TANGO

ARREGLO:

VIVIAN TABBUSH
CATAMARCA 225-49-A* (1213)
TEL: 4937-1322

REVISION 7/99

ALTO SOLO (TENOR BVA ALTA)

SOPRANO

ALTO

BARITONO (DIVISI)

4/4

LA PAI PA LA LAI PA LA PA LAI LA PAI PA LA (simile)

UH DU DU DU DU DU DU DU DU

UH DU DU DU DU DU DU DU DU

33 LA DUM DUM DUM DUM DUM DUM DUM DUM DUM DUM DUM

Chords: Dm² Dm G^{b9} C² C

4

Am⁷ Am⁷/G B⁷/F# B⁹ F* E⁴ 7

DU DU DU DU DU DU DU DU DU DU

DUM DUM DUM DUM DUM DUM DUM DUM DUM DUM

7

Am E^{b9} SOLO TACET

LA LA LA LAI PA DE- CI ME BAN-DO-NEON QUE TANGOHAYO' CANTAR; NO

LA LA LA LAI PA DE- CI ME BAN-DO-NEON ; NO

LA LA LA LAI PA DE- CI ME BAN-DO-NEON ; NO

Am F⁷*

Vivian Tabbush

⑩ Dm7 G7 C E ϕ A7

VES D'ES TOY MU-RIEN-DO ME DE PE-NA? YO SE D'EN TUS AR-CHI-VOS TE QUE-

VES D'ES TOY MU-RIEN-DO ME DE PE-NA?

VES D'ES TOY MU-RIEN-DO ME DE PE-NA?

A ϕ A ϕ /G

SOLO

⑬ Dm B7 E7

DO LIN TAN-GO O' GAR-DEL NUNCA CAN-TÓ DUM

TE QUEDÓ LIN TAN-GO O' GAR-DEL NUNCA CAN-TÓ DUM Du Ru

TE QUEDÓ LIN TAN-GO O' GAR-DEL NUNCA CAN-TÓ DUM

⑰ F Dm G7 C

VEZ DISCEPO LIN LIN VERSO TE DE JO PA RA MI PE NA YO

Du Ru

TANGO

-4-

(20) Gm⁶ * A⁷ * Dm⁷ B⁷ E⁷ SOLO TACET

GÉ Q' CON TUA-LIEN TOA SOLE-DAD MIAN-GUSTIAY MI DO-LOR PO DESSALVAR
 VUIMPAN PA UH PA UH VUIMPAN PA UH MIAN-GUSTIAY MI DO-LOR PO DESSOL-VAE QUE
 VUIMPAN PAH PA UH VUIMPAN PAUH MIAN-GUSTIAY MI DO LOR TO DESSOL-VAE QUE
 VUIMPAN PA UH VUIMPAN PA UH MIAN-GUSTIAY MI DO LOR PO DESSAL-VAE QUE

(21) (32) A C#7/G# F#m

TANGOKAY QUE CANTAR PA-RA PO- DER SE- GUIR CRE VEN DO EN EL A-MOR LI-NA VEZ
 DE- CIME BAN-DO -NEON YO SE QUE VOS TAM BIEN LOROS DE A
 TANGOKAYO' CAN TAR PA-RA PO DER SE GUIR CRE- VEN DO EN EL A MOR LI NA VEZ
 DE- CIME BAN-DO -NEON YO SE Q' VOS TAM BIEN LLO ROS DE A

(27) Em⁷ A⁷ D G⁷ A B⁷ E⁷ 1.

MAS m^f YA SI DI-SI-MU LOR ANTE LA GENTE LA -MOR
 MOR TU VIS TE UN DE SEN GAÑO COMO EL MI O LA PENADEUNA Q'YAN OESTA QUE
 MAS m^f YA SI DI-SI-MU LOR ANTE LA GENTE LA PENADEUNA MOR O YA NO ESTA QUE
 MOR TU VIS TE UN DE SEN GAÑO COMO EL MI O LA

Subito p, cresc.
subito p, cresc.

38 2. B⁷ E⁷ A molto nac_ E^{b9} Am - - E^{b9}

NO CHEEN Q' MA-LE-NA SEMAR-CHÓ LA RAI LA RAI LA LA RAI LA RAI LA

NO CHEEN Q' MA-LE-NA SEMAR-CHÓ BORO BORO BOM BORO BORO

40 Am - - E^{b9} Canto Am² Dm

LA RAI LA RAI LA BLUM!

BOM BORO BORO muy expresivo BLUM

LA LAI LA LARA LARA LARA LAIRA LARA LA LA

41 E⁷ Am² Am Gm Gm/F Gm/E

LA RA LA RA LA LA LAI RA DUM

LA LARA LARA LARA LA RA

TANGO
-6-

47 D4 Dm/c B7 E7 a Tpo

50 Am F marcato Dm7 G7 Eφ

54 A7 * Dm B7 *

Q' TANGO

- 7 -

57 E7 Am F Dm7 G7

DIO. TU TANGO DESCUBRIÓ. SE-CRETOS DE MOR, DESNUDA ESTA MI
 TU TAN - GO DESCUBRÍO SE - CRE - TOS DE MIA -
 TU TAN - GO DESCUBRÍO SE - CRE TOS DE MIA MOR DESNUDA ANTE LA GENTE ESTÁ MI

61 Eφ A7 D4 Dm B7

PENA CAN - TA - ME TU CAN -
 MOR CAN - TA - ME TU CAN CION U - NA VEZ MAS - CAN - TA ME Q' TE VOY A COMPA -
 PENA CAN TA ME TU CAN CION, TU CAN -

65 Bφ E7 A C#7/G#

- CION *mf* QUE TAN - GO HAY Q' CAN - TAR? CUAL ES E - SA CAN - CION QUE -
 DE - CI - ME BAN - DO - NEON YO
 HAY *f* QUE TAN GO HAY Q' CAN TAR? CUAL ES E - SA CAN - CION QUE
 DE - CI - ME BAN - DO - NEON YO
 CION *mf* QUE TAN GO HAY Q' CAN TAR? CUAL ES E - SA CAN - CION QUE
 DE - CI - ME BAN - DO - NEON YO

68 F#m 7 Em7 A7 D G7 A

1) BO-RRRA LOS FRA-CA-SOS DEL A -YER FRA- CA-SOS Q' TAL VEZ NO SON FRA CA SOS YA-
 2) SE Q' VOS TAM-BIEN LLO-RAS DE A MOR TU VIS TEUN DE ENGAÑO COMO MI-O LA

72 B7 E7 1. B7 E7 A

-MO-RES Q' TAL VEZ NO SON A -MOR, QUE NO-CHEEN Q' MA LENA SE MAR CHÓ. LA (TARAREO)

AL (TARAREO) CON REPE-TICION y

96 B7 E7 A7 D Rall. tanguero

NO-CHEEN Q' MA-LE-NA SE MAR-CHÓ TU- VISTEUN DE SENGAÑO CO-MO EL
 NO-CHEEN Q' MA LE NA SE MAR-CHÓ TU VISTEUN DE ENGAÑO CO-MO EL

Handwritten musical score for guitar and voice. The score consists of three staves. The top staff shows guitar chords: A, G, F#7, B7, E7, A, E7, A. The second and third staves show the vocal melody with lyrics: MI-O LA NOCHEEN Q' MA-LE-NA SE MAR-CHÓ. There are handwritten annotations like 'Gliss' and 'A' above the notes.

Decime, bandoneón, ¿qué tango hay que cantar?,
 ¿no ves que estoy muriéndome de pena?
 Yo sé que en tus archivos te quedó
 un tango que Gardel nunca cantó.

Permiso, bandoneón, tal vez Discepolín
 un verso te dejó para mi pena;
 Yo sé que con tu aliento a soledad
 mi angustia y mi dolor podés salvar.

¿Qué tango hay que cantar para poder seguir
 creyendo en el amor una vez más,
 y así disimular ante la gente
 la pena de un amor que ya no está?

¿Qué tango hay que cantar?, decime, bandoneón,
 yo sé que vos también llorás de amor;
 Tuviste un desengaño como el mío
 la noche en que Malena se marchó.

Yo soy un bandoneón, y el tango que buscás
 lo acabas de cantar sin darte cuenta;
Me ha vuelto a soledades de dolor
 el beso que Malena no me dio.

Tu tango descubrió secretos de mi amor,
 desnuda ante la gente está mi pena.
 Cantame tu canción una vez más;
 cantame, que te voy e acompañar.

¿Qué tango hay que cantar?,
 ¿cuál es esa canción que borra los fracasos del ayer?,
 fracasos que tal vez no son fracasos
 y amores que tal vez no son amores.

Empty musical staves for accompaniment.

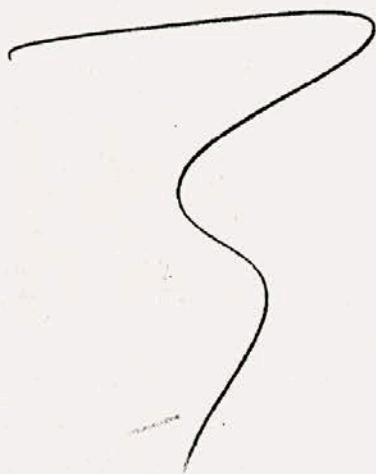
"QUE TANGO ..." NOTA IMPORTANTE

Dado que una de las características del tango es su liberalidad rítmica, con rubatos y sincopas, el arreglador ha escrito la mayoría de los pasajes en corcheos: $\frac{4}{4} \mid \underline{\text{llll}} \underline{\text{llll}} \mid$ pero ha colocado un asterisco en aquellos lugares en los que - a juicio del director del coro - podría aplicarse alguna de estas típicas fórmulas tangueras:

$\frac{4}{4} \mid \overset{a)}{\text{ll}} \overset{\curvearrowright}{\text{ll}} \mid \{ \parallel \circ \parallel \overset{b)}{\text{ll}} \overset{\curvearrowright}{\text{ll}} \mid \{ \parallel \circ \parallel \overset{c)}{\text{ll}} \overset{\curvearrowright}{\text{ll}} \mid \{ \mid$

Por lo tanto, un pasaje escrito $\mid \underline{\text{ll}} \underline{\text{ll}} \mid$ podría ser interpretado $\mid \overset{\curvearrowright}{\text{ll}} \overset{\curvearrowright}{\text{ll}} \mid ; \underline{\text{ll}} \overset{\curvearrowright}{\text{ll}} \mid$ etc. - donde lo más importante será el no "cuadratizar" el ritmo melódico.

VIVIAN TABBOGA



Rumi cani

PETECO CARABAJAL

'RUMI CANI

LETRA Y MUSICA DE: (PIEDRA SOY)
PETECO CARABAJAL

ARREGLO: VIVIAN TABBUSH (PARA CORO DE JÓVENES)

9/86

C como viniendo de lejos

SOPRANO

ALTO

BAJO (BARIT.)

Musical score for the first system, featuring Soprano, Alto, and Bass parts. The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked as $\text{♩} = 52$. The lyrics are: 'RU-MI CA-NI SA-PII-QUI CA-NI. The Soprano and Alto parts begin with a *pp* dynamic, while the Bass part begins with a *pp* dynamic. The system concludes with a *V* (Vivace) marking.

Musical score for the second system, including guitar chords and lyrics. The chords are Gm, F, Bb, and C. A circled number 5 indicates a measure repeat. The lyrics are: HUA-MAJ CKAY-NAY QUI LI-NAY PACHA, A-MU- HUA-MAJ CKAY-NAY QUI, 'RU-MI CA-NI. CA-NI LU-CHAJ LI NAY PACHA, A MU- HUA-MAJ CKAY-NAY QUI. CA-NI LU-CHAJ LI-NAY PA-CHA A-MU- The system concludes with a *V* marking.

Musical score for the third system, including guitar chords and lyrics. The chords are Gm, F, Bb, C, D7 subito, E, Am, G, C, E7, Am, G, C, E7. A circled number 10 indicates a measure repeat. The lyrics are: -SA-MAJ BARRO-MAN-TA CKONCKAY-QUI-MAN HUALUCKE CA-NI RAZAY- -SA-MAJ BARRO MAN-TA CKONCKAY QUI-MAN HUALUCKE CA-NI RAZAY- -SA-MAJ BARRO-MAN-TA CKONCKAY-QUI-MAN HUALUCKE CA-NI RAZAY- The system concludes with a *V* marking.

Am G C E7 F G F G C F Bb Gm A7 D (MAJ)

cediendo... a tpo (15)

CHIS-CKA MA-NA-HUA - - - - - NUN. 'RU-MI CA - NI. PIEDRA SOY, SOY RA-
 CHIS-CKA MA-NA-HUA - - - - - NUN. 'RU-MI CA - NI. PIEDRA SOY, SOY RA-
 CHIS-CKA MA-NA-HUA - - - - - NUN. 'RU-MI CA - NI. PIEDRA SOY, SOY RA-

pp p mf pp mf

Am G C D muy juntas las voces (20)

-IZ, SOY TUO -RI - GEN Y TUA -YER - - - - - SOY QUIEN LU-CHA CON EL TIEMPO Y DEL
 -IZ, SOY TUO -RI - - GEN Y TUA -YER, PIEDRASOY, SOY QUIEN LU-CHA CON EL TIEMPO Y DEL
 -IZ, SOY TUO -RI - GEN Y TUA -YER, PIEDRASOY, SOY QUIEN LU-CHA CON EL TIEMPO Y DEL

f mf pp mf

Am G C D F#7 Bm A7 D F#7 Bm A7 D F#7 Bm A D F#7 (25)

BA - RRO VOL-VE-RE' - - - - - NUESTRA RA-ZA NO SE
 BA - RRO VOL-VE-RE' NOME DL- VI- - DES SOY TU HER MA- NO NUESTRA RA-ZA NO SE
 BA - RRO VOL-VE-RE' SOY TU HER MA- NO NUESTRA RA-ZA NO SE

mf mf

G A G A⁷ D F#⁷ Bm A⁷ D A⁷ D G A D F#⁷

PUE - DE PER - DER — SOY TUHER — MA — NO TO - DOS
 PUE - DE PER - DER NO MEOL - VI - DES SOY TUHER - MA — NO TO - DOS
 PUE - DE PER - DER — TO - DOS

bien articulado!

30 G A Bm D F#⁷ Bm A G A⁷ D C Bb A⁷ D

JUN - - TOS LLE - GA - RE - MOS AL SOL, AL SOL, AL SOL. —
 JUN - - TOS LLE - GA - RE - MOS AL SOL, AL SOL, AL SOL. —
 JUN - TOS LLE - GA - RE — MOS AL SOL, AL SOL, AL SOL. —

COPIÓ: VIVIAN TABBUSH
Bs.As. 8/9/86

NOTAS:

DADO EL CARÁCTER DE LA OBRA ORIGINAL, EL ARREGLO NECESARIAMENTE HA DEBIDO DE SER HOMOFÓNICO (HOMORÍTMICO). ESTA AUSENCIA DE MOVIMIENTOS CONTRAPUNTÍSTICOS CENTRA EL INTERÉS DEL ARREGLO EN LAS NOTAS LARGAS Y POR LO TANTO, PARA NO PERDER FUERZA INTERPRETATIVA SE RECOMIENDA:

- A) MENOR CANTIDAD POSIBLE DE RESPIRACIONES.
- B) NO "ROBAR" VALOR A LOS SONIDOS LARGOS: EJ.

Y NO

-YER (SH) SOY BUEN

18

-YER SOY BUEN

- C) RESPIRACIONES MUY BREVES PERO PROFUNDAS
- D) CANTAR CON APOYO.

PRONUNCIACION: EN QUICHUA SANTIAGUENO CASI NO EXISTE EL SONIDO "RR". - ES SIEMPRE SUAVE CUALQUIERA SEA SU UBICACION EN EL VOCABLO. (CKARI - HOMBRE). - PARA CONSERVAR ESE SONIDO SUAVE SE HA IDEADO COLOCARLE UN APOSTROFE DELANTE: 'RUMI NO ES "RRUMI". - "CK" SE PRONUNCIAMUY ATRÁS, COMO "CJ"

DOMINGO BRAVO: DICCIONARIO QUICHUA SANTIAGUENO - EUDEBA 1975

BAJEL

'RUMI CANI

PIANO

GUIT.

'RUMI CANI

PETECO CARABAJAL
ARR: VIVIAN TABBUSSH

4/4

C C Gm F Bb

C C Gm F Bb

C D7 E Am G C C E7 Am G C C E7

Am G C C E7 F G F G C

F Bb Gm A7 D D

Am G C D D D

Am G C D D F#7 Bm A7 D D F#7

Bm A7 D D F#7 Bm A7 D D F#7 G A G A7

D D F#7 Bm A7 D A7 D G A D F#7

G A Bm D F#7 Bm A G A7 D C Bb A7 D D

Samba lelé

ANÓNIMO
BRASIL

SAMBA LELE

ANON. BRASIL
ARM. VIVIAN TABBUSH
V/73

The musical score is written for Soprano (S), Alto (A), and Baritone (B) voices. It is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written in Greek letters. The score is divided into four systems, each with three staves. The lyrics are as follows:

System 1:
Soprano: SAMBA LE - LE
Alto: BA - LA - YUM - BA YUM - BAM -
Baritone: SAMBA LE - LE SAMBA LE -

System 2:
Soprano: SAMBA LE - LE YUMBA BA - YUMBA BA - YUMBA - BAM - BE
Alto: - BE BA - LA - YUM - BA YUM - BAM - BO BA - LA - YUM - BA YUMBA -
Baritone: LE YUMBA - LA - BA YUMBA - LA - BA YUM BAM - BE

System 3:
Soprano: YUMBA BA - YUMBA BA - YUMBA BAM - BO YUMBA BA - YUMBA BA - YUMBA BAM - BE BA - LA
Alto: - BE BA - LA - YUM - BA YUM - BAM - BO BA - LA YUM - BA YUM - BAM -
Baritone: YUMBA LA BA YUMBA LA BA YUM - BAM - BO YUMBA LA BA YUMBA LA BA YUM BAM - BE

System 4:
Soprano: YUM - BA YUM - BAM - BO SAM - BA LE - LE TA DO - EN - - TE
Alto: BE BA - LA M - BO YUM - BAM - BE
Baritone: YUMBA LA BA YUMBA LA BA YUM BAM - BO YUMBA LA BA YUMBA LA BA YUM - BA - LA M - BE

S YUM — BΔM BO — SAM-BA LE-LÉ PRECI- SA — VA

Δ TA COA CA-BE-ÇA QUE -BRA — DA YUM — BΔM — BÉ

B YUMBOLA BA YUMBOLA BA YUMBALAM BÓ YUMBOLA BA YUMBOLA BA YUMBALAMBÉ

S YUM — BΔM — BÓ BALAM-BÉ BALAM-BO

Δ YUM — BΔM — BÓ BALAM-BÉ BALAM-BO BALAM

B E — RAU-MA BO-D LAM-BA — DA PI-SA PI-SA PI-SAO MU-LΔ-TΔ

S BAL-Δ YUM-BΔM BO BALAM-BÉ BALAM-BO

Δ -BÉ BALAM -BÓ BALAM-BÉ BALAM-BÓ BALAM-

B PI-SA NA BA-RRADA SA-IAO MU-LΔ-TΔ PI-SA PI-SA PI-SAO MU-LΔ-TΔ

S BAL-Δ YUM-BΔM- BO

Δ -BÉ BALAM -BÓ PI-SA PI-SA PI-SAO MU-LΔ-TΔ

B PI-SA NA BA-RRADA SA-IAO MU-LΔ-TΔ PI-SA PI-SA PI-SAO MU-LΔ-TΔ

S
 D
 B

PI-SA NA BA-RRADA SA-IAO MU-LA-TA PI-SA PI-SA PI-SAO MU-LA-TA

PI-SA NA BA-RRADA SA-IAO MU-LA-TA PI-SA PI-SA PI-SAO MU-LA-TA

S
 D
 B

PI-SA NA BA-RRADA SA-IAO MU-LA-TA YUMBA-LABA YUMBA-LABA YUMBA-LABA YUMBA-LABA

YUM-BA-BA-YUMBA BA- YUM - BOM -

PALE MAS (TODOS) TS (ALGUNAS) TS

BOLA. YUM - BOM -

PIES Y (TODOS)

S
 D
 B

-BE YUM - BOM - BO YUM - BOM -

-BE YUM - BOM BO YUM - BOM -

YUMBALAMBÉ YUMBALABA YUMBALABA YUMBALAMBÓ YUMBALABA YUMBALABA

S
 D
 B

-BE SAMBA O SAMBA LE - LE. SAM-BA

-BE SAM-BA O SAM-BA LE - LE.

YUM-BA-LAM-BÉ YUMBA-LA-BA YUMBA-LA BOM - BÉ

SE REPITE VARIAS VECES, PERDIENDOSE

ALGUNAS

Santafecino de veras

MIGUEL BRASCO
ARIEL RAMÍREZ

SANTAFESINO DE VERAS

(Canción del Litoral)

Texto : MIGUEL BRASCO

Música: ARIEL RAMIREZ

Arreglo:

VIVIAN TABBUSH

Para Berti y Raquel
que son de Santa Fé 3/97

♩.=80

The musical score is written for soprano, contralto, and baritone voices. It is in the key of D major (two sharps) and 6/8 time. The tempo is marked as quarter note = 80. The score is divided into three systems, each with three staves (Soprano, Contralto, Baritone). Chords are indicated above the staves: D, G, A7, D, and A.

System 1:

Soprano: Por - que soy
Contralto: Por - que soy
Baritone: Por - que soy

System 2:

Soprano: por - que soy de San - ta
Contralto: por - que soy de San - ta
Baritone: por - que soy de San - ta

System 3:

Soprano: Fé Pai - sa - no san - ta - fe - si - no na -
Contralto: Fé Pai - Me mo - jan los a - gua - ce - ros me
Baritone: Fé Pai - Me mo - jan los a - gua - ce - ros me

Santafesino/2

11 **D7** **G** **C7** **F**

ci - doen los pa - jo - na - les don - de be - ben los sau - za - les la
 cor - tan las pa - jas bra - vas me que - man las su - des - ta - das del

ci - doen los pa - jo - na - les don - de be - ben los sau - za - les
 cor - tan las pa - jas bra - vas me que - man las su - des - ta - das

15 **A7** **D**

luz del Car - ca - ra - ña. Cre - cí co - mo cre - ce el pe
 rí - o Car - ca - ra - ña. Mi vi - da son es - tos pa

la luz del Car - ca - ra - ña.
 del rí - o Car - ca - ra - ña.

del rí - o - Car - ca - ra - ña.
 del rí - o - Car - ca - ra - na.

19 **A7** **D7** **G** **C7**

- je ao - ri - lla dees - tas ri - be - ras san - ta - fe -
 - gos que de - fien - den los cha - ja - ses y os - cu -

cre - ci ao - ri - llas de estas - ri - be - ras san - ta - fe
 mi vi - da que de - fien - den los cha - ja - ses y os - cu

san - ta - fe - si - no de ve
 yos - cu - re - cen los bi - gua

23 **F** **A7** **D**

si - no re - cen del ri - o Car - ca - ra - ña. Me
re - cen ya - ro mael ja - ca - ran da. A -

si - no re - cen del ri - o Car - ca - ra - ña. Me
re - cen ya - ro mael ja - ca - ran da. A -

- ras del ri - o Car - ca - ra - ña. _____
- ses ya - ro mael ja - ca - ran dá. _____

27 **A7** **D**

lla-man el Ca-bu-ré qui siem-pre que-da-ré Gua - ra - ní Gua-ra-ní por
me - di - rá me-di-rá mi

lla-man el Ca-bu-ré qui siem-pre que-da-ré ya ve-ces el Gua-ra-ní
gui-ta-rra me di-rá la

Ca - bu - ré ya ve - ces el Gua - ra - ní
que - da - ré la - gui - ta - rra me di - rá

31 **D/F#** **Fdim7** **A7** **Em7** **A7**

que soy de San - ta Fé ques el - lu - gar don - de na -
re - cuer - doen laa - cor - dio - na pa - ra siem - pre que - da -

San - ta Fé lu - gar don - de na -
mi - re - cuer do siem - pre que - da -

San - ta Fé lu - gar don - de na -
mi - re - cuer do siem - pre que - da -

34 **D** **A7**

ci ra Priá

ci ra

ci - La pol- ka yel cha- ma- me sehan - com- pues - to pa- ra - mi
 rá La muer- te mea de lle - var can - tan - does - te cha- ma - mé

38 **D** **D/F#** **Fdim** **A7** **Em7** **A7**

don - de sue - na laa - cor - dio - na a - lli sal - goa re - lu -
 Si mue - ro se - rá can - tan - do mia - mor por mi San - ta

don - de sue - na laa - cor - dio - na a - lli sal - goa re - lu -
 Si mue - ro se - rá can - tan - do mia - mor por mi San - ta

42 **1. D** **D.C.** **2. Coda** **D/F#** **Fdim**

cir Fé Por - que soy de San - ta
 2

cir Fé Por que soy de San - ta
 2

46 **A7** **Em7** **A7**

Fe quees el lu - gar don - de na -
Fé quees el lu - gar don - de na -
Fé quees el lu - gar don - de na na -

48 **D** **D6** *Fine*

cí uah
cí uah
cí uah

Serenata para la tierra de uno

MARÍA ELENA WALSH

SERENATA PARA LA TIERRA DE UNO

(Tres voces mixtas, con acompañamiento)

Letra y Música:
Maria Elena Walsh

♩=90

Arreglo:
VIVAN TABBUSH
3 / 97

Soprano
1) Por que me due-le si me que - do
2) Por tus an - ti - guas re - bel - dí - as

Contralto
1) Por que me due-le si me que - do
2) Por tus an - to - guas re - bel - dí - as

Baritono
tum tum tum

5
pe - ro me mue - ro si me voy por to - do ya - pe - sar de to - do mia - mor yo
y por la edad de tu do - lor por tues - pe - ran - zain - ter - mi - na - ble

pe - ro me mue - ro si me voy ay! mia - mor mia - mor mia - mor yo
y por la edad de tu do - lor

9
Dm7 G7(b9) C
que - ro vi - vir en vos Solo
que - ro vi - vir en vos
que - ro vi - vir en vos

13
F F#dim7 C/G A7(b9)
y por tues - can - da - lo de sol por tu ve - ra - no con jaz - mi - nes mia - mor yo
pa - ra cui - dar - ten ca - da flor yo - diar a los que te cas - ti - gan

SERENATA
- 2 -

17 **Dm7** **G7(9)** **C** **F**

Por - quel i - dio - ma dei - fan - cia
que - ro vi - vir en vos Por que el i - dio - ma

21 **Dm7** **G7** **Csus4** **C** **F**

es un se - cre - to en - tre los dos Por que le dis - te re - pa - ro
fan - cia es un se - cre - to en - tre los dos por que le dis - te re -

25 **Dm7** **G** **F/A** **G/B** **G+** **C**

al de - sa - rrai - go de mi co - ra - zon
pa ro a mi co ra - zón a mi co - ra - zón Por que me due - le si me

29 **C** **C7** **F** **F#dim7**

Por que me due - le pe - ro me mue - ro si me voy mia mor mia
que - do pe - ro me mue - ro si - me voy ay! mia - mor mia

33 C/G A7(9) Dm G7(9) C D.

mor mia - mor yo que - ro vi - vir en vos
mor mia - mor yo que - ro vi - vir en vos
to - do mia - mor yo que - ro vi - vir en vos

36 F F#dim7 C/G A7(9)

Por to - do ya - pe - sar - de to - do, mia - mor yo
Por to - do ya - pe - sar de to - do mia - mor yo
Por to - do ya - pe - sar de to

38 Dm7 Dm7(e5) G7(9) C Fine

que - ro vi - vir en vos
que - ro vi - vir en vos
que - ro vi - vir en vos

SERENATA PARA LA

Porque me duele si me quedo
pero me muero si me voy.
Por todo y a pesar de todo, mi amor,
yo quiero vivir en vos.

Por tu decencia de vidala
y por tu escándalo de sol,
por tu verano con jazmines, mi amor,
yo quiero vivir en vos.

Porque el idioma de infancia
es un secreto entre los dos.
Porque le diste reparo
al desarraigo de mi corazón.

Porque me duele si me quedo
pero me muero si me voy.
Por todo y a pesar de todo, mi amor,
yo quiero vivir en vos.

AGREGAR EN LOS C. 10 A 17

SERENATA PARA LAURA WAEN

11/1/2011

(COMO UN TANGO)

SOP ALTO BAJO

LA LA LA LA LA LA LA LA

1. POR TU DECENCIA DE VI - DA - LA
2. PA RA SEÑORARTE DE GUI TA BRAS etc.

LA PA LA RA LA MIA MOR YO QUERO VI - VIR EN VOS

LA LA LA MIA MOR YO

POR TU VE DANO - MIA MOR YO

Vivian Tabbush

SERENATA PARA TIERRA DE UNO

A REGGIO
VIVIAN TABBUSH 4/99
CATAMARCA 223-47 SAN (1213)
TEL. 357-1922

FLAUTA

3 10 14 18 27 32 37

SIGUE

Lento



mi amor

ado

o, mi amor,
M.E. WALSH

is
or,
inable, mi amor,

arra,
flor,
astigan, mi amor,

infancia
os dos.
ro
corazón.

me quedo
me voy.
de todo, mi amor,
vos. M.E. WALSH

Viva Jujuy

BAILECITO TRADICIONAL

VIVA JIJUY

BAILECITO
(PARA CORO PRINCIPIANTE)

ARREGLO: VIVIAN TABBUSH
IV/82

Musical notation for Soprano (SOP), Alto (ALTO), and Bass (BAJO) parts. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 8/4. The Soprano and Alto parts begin with the lyrics "LA LA".

Musical notation for Piano accompaniment (PLUM). The notation includes a dynamic marking "PLUM" and a performance instruction "ADENTRO!".

Musical notation with lyrics for the chorus. The lyrics are arranged in three parts: Soprano, Alto, and Bass. The lyrics are: "VI-VA JU-JUY! VI-VA LA PU-NA! Y LA HER MO-SU-RA", "VI-VA MIA-MA-DA! DE LOS JU-JE-NAS", and "VIVAN LOS CERROS VIVAN LAS TRENZAS".

PIN-TA-RRÁ-JEÁ-DOS BIEN RE-NE-GRI-DAS DE MI QUE-BRÁ-DA, DE MI QUE BRA-RE DE MI MO-RE-NA, DE MI MO-RE-NA.

PIN-TA-RRÁ-JEÁ-DOS BIEN RE-NE-GRI-DAS DE MI QUE-BRÁ-DA. DE MI MO-RE-NA. ¡VI-VA JU-JUVY!

-RROS DE MI DE MI, QUE-BRÁ-DA. ¡VI-VA JU-JUVY!
-ZAS DE MI DE MI, MO-RE-NA. ¡VI-VA JU-JUVY!

DA. UH

-JUVY! ¡VI-VA LA PU-NA! VI-VA VI-VA MIA-MA-DA
-JUVY! Y LAHER-MO SU RA VI-VA DE LAS JU-JE-NAS

¡VI-VA LA PU-NA! VI-VA MIA-MA-DA VI-VAN LOS CE-RROS
Y LAHER-MO-SU-RA DE LAS JU-JE-NAS VI-VAN LAS TREN-ZAS

¡SALUDITO!

UH UH

PIN-TA-RRÁ-JEÁ-DOS BIEN RE-NE-GRI-DAS DE MI QUE-BRÁ-DA, DE MI MO-RE-NA. DE MI QUE-BRÁ-DA, DE MI MO-RE-NA.

DE MI QUE-BRÁ-DA, DE MI MO-RE-NA. DE MI QUE-BRÁ-DA, DE MI MO-RE-NA.

HU-MA-HUA-QUE-ÑA NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES
 CO-YI-TA MI-Δ NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES
 HU-MA-HUA-QUE-ÑA NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES
 CO-YI-TA MI-Δ NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES
 -DA. HU-MA-HUA-QUE-ÑA NO TE SE-PA-RES TUE
 -NA. CO-YI-TA MI-Δ NO TE SE-PA-RES TUE

TUE-RES MI DUE-ÑA. LALA...
 TUE-RES MI VI-DA.
 TUE-RES MI DUE-ÑA.
 TUE-RES MI VI-DA.
 -RES MI DUE-ÑA
 -RES MI VI-DA
 LIRA!
 LALA...
 LALA...

NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES TUE RES MI DUE-ÑA
 NO TE SE PA RES DE MIS A MO RES TUE-RES MI VI-DA.
 NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES TUE-RES MI DUE-ÑA
 VI-DA.
 NO TE SE-PA-RES DE MIS A-MO-RES TUE-RES MI DUE-ÑA
 VI-DA
 1x D.C.
 2x FIN
 COPRO: VIVIAN TABBUSH IV/82

Volvió una noche

ALFREDO LEPERA
CARLOS GARDEL

VOLVIÓ UNA NOCHE

TANGO

LETRA: ALFREDO LE PERA
MUSICA: CARLOS GARDEL

ARREGIO DE
VIVIAN TABBUSH II/09

MUY LIBRE
G Gm D/A E7 A7 D4

TANGO ♩ = 120
M.C.

SOPRANO
LA LA LA (simile)

ALTO
LA LA LA (simile)

BAJO
LA LA LA (simile)

1. VOLVIÓ UNA

4 F#m D7

S
NO-CHE NO-CHE NO LA ES PE-RO-BA HA BIEN SU ROSTRO TAN TAN SIE-
NO-CHE NUNCA LA OL-VI-DO COM LO MI-RA-DA TRISTE Y SIN

A
CORO SOPRANO

B
ROSTRO TAN TA
-RA DA TRISTE

7 C#9b C#7 G# B SOPRANO D/A C#7 G#

1. VEZ: TACET

S
-DAD LUZ QUE TU VE PE-NA (TACET) DE QUE ES-PEC-TRO QUE FUE LO-
-LUZ Y TU VE MIE-DO

A
QUE TU VE PE-NA DE RE-COR-DAR LE LO QUE HE SU-
Y TU VE MIE-DO DE QUE ES-PEC-TRO QUE FUE LO-

B
AN-SIE-DAD QUE TU-VE PE-NA, LO QUE HE SU-
Y SIN LUZ Y TU-VE MIE-DO, QUE FUE LO-

- LA MELODIA ORIGINAL ESTA INDICADA CON Γ 7
- EL CIFRADO ES APLICABLE A UN EVENTUAL ACOMPAÑAMIENTO INSTRUMENTAL

ESTRIBILLO

19 $F\#m$ $C\#7$ $F\#m$ $A7$ D $N.C.$ $Em7$ $Em6$

(eco)

S - RA NOS SON DEI - RA } MEN - TI - RA MEN - TI - RA YO QUI - SE DE -
 - DAD TU - VO PIE - DAD } f

A - RA NOS SON DEI - RA } MEN - TI - RA MEN - TI - RA YO QUI - SE DE -
 - DAD TU - VO PIE - DAD } f

B - RA NOS SON DEI - RA } MEN - TI - RA MEN - TI - RA MEN - TI - RA DE -
 - DAD TU - VO PIE - DAD } f

22 $F\#m$ D G $G\#0$ D/A $D7$

S - CIDE LAS HO - DAS QUE PA - SAN YA NO VUEWEN MAS YA - SI MI CA -
 COPIAR TRAYO DE SOPRANO

A COPIAR TRAYO DE SOPRANO

B COPIAR TRAYO PASAN YA NO VUEWEN MAS

25 Em $A9b$ D $D6$ $D0$ A/E $E9$

S - RI - NO AL TU YO EN LA - ZA - DO ES SO - LO UN FAN - TOS - MA DEL VIE - JO PA -
 marcato UN FAN - TOS - MA

A UN FAN - TOS - MA

B MI CA - RI - ÑO SO - LO UN FAN - TOS - MA DEL VIE - JO PA -

VOLVIÓ

-4-

28

A

F#m

B7

E7

A

N.C.

-SA-DO QUE YA NO SE PUE-DE RE-SU-CI-TAR

RE-SU-CI-TAR

RE-SU-CI-TAR CA-LIÉ MI A MAR-

31

Em

Em⁵⁺

F#m

D/F#

G

G#°

GU RA Y TU VERIE-DAD SUS O-JOS A-ZU-LES MUY GRANDES SEA-

OH

OH

OH

34

D/A

D7

Em

A9b

D

D6

D#°

MI PE-NA IN-DI-TA PRONTO COM-PREN-DIE-RON Y CON U-NA

MI PE-NA IN-DI-TA PRONTO COM-PREN-DIE-RON Y CON U-NA

MI PE-NA IN-DI-TA PRONTO COM-PREN-DIE-RON Y CON U-NA

COPIAR TEXTO

BRIE-RON

37 D/A E7 A G D/A E9 A7

MUECA DE MU-NERVEN-CI-DA ME DI-JOES LA VI-DA Y NO LA VI

COPIAR TEXTO SOPRANO

40 D A7 D N.C. Am D7 G Rall

MAS 2. VOLVIOESA MAS ME DI-JOES LA MAS

D/A E9 A7 D A7 D

VI-DA Y NO LA VI MAS DUL-CE

Tabbush

EDICIÓN HOMENAJE

Federico Neimark

Editor en Jefe

Elisabeth Guerra

Prologo y Selección

Ricardo Barrera

Prologo y Selección

Pablo Piccinni

Prologo y Selección

Matthieu Fayette

Diseños e ilustraciones

Gustavo De Gennaro

Gráfica



info@labibliotecadelbarba.com
www.labibliotecadelbarba.com



124 Rue Compans, 75019 Paris


La Biblioteca del Barba
EDITORES

TEXTO: RAFAEL FAJTA
MÚSICA: DOMINIC SANCHEZ

ARRIBA: VIVIAN TABBUSH
3/30



(PARA MISA COCAL)

Supranatural
ALTO
Bajista

QUE-RO OBTEN-ER-LEA MI TIE-RA Y O' FLO-REZ-CA... Y QUERE... Y O' FLO-REZ-CA...

4

A⁴ A D Bm F#m G B⁷ Em³

-REZ-CA DEN-TRO DEL CU-MA MI PUEBLO Y SU PRIMA-VE... CA, Y O' FLO-REZ-CA MI PUEBLO Y SU PRIMA-VE-RA Y SU PRIMA-

6

A⁴ D A⁷/cl Bm² F#m² G Em³ A⁴/b

-RA A LOMAS DE PAN Y QUE NO... EDU-CA-TO-RI-AL Y QUE NO...

EDICIÓN IMPRESA LIMITADA

JUNIO 2026



Tabbush